WAH KIU YAT PO

香港政府

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第



明令指定刋登有關法律性質廣告之有效

渥太華皮草行 志成絲綢商行 本屬商業銀行 南洋商業銀行 文聯莊文房總 新中華國货公司 新中華國货公司 海世業有限公司 有成行辦館有限公司 港九百貨商店職工會 港九百貨商店職工會 本古洛士利有限公司 太古洛士利有限公司 太古洛士利有限公司 中大國货有限公司牟潤採聯有限公司 外屋大黑堂(香港分店) 為應案以發展有限公司 公配生記家庭用品公司 公配生記家庭用品公司 以下供收税系统用品公司 福氏企業(香港)有限公司

同敬賀

韓國元首第

一次訪

問

日本

濟亮起紅燈

勢 再 意 氣用

· 的煤 灰 磁

實施紡織品新條

額的

難全斗煥訪日

式抗議,指出 來計數。中國

低配如外國廠商和人名

强美 日韓軍事同盟

 中曾根首相並二一相信良好的日中關係,有助於朝人民共和國(北朝鮮)提出的《三方會談』的建議, 交換了意見。席間全斗煥總統强調了「在和平統一、民解半島的築張、全斗煥總統强調了「在和平統一、民際半島的築張、全斗煥總統强調」「東解半島的安全,在於日韓關係」,表明建立國國友好合作關係的決定,在於日韓關係」,表明建立國國友好合作關係的決定,在於日韓關係」,表明建立國國友好合作關係的決定,在於日前以關係」,表明建立國國友好合作關係的決定,在於日前以關係。 本的出政

要。定於早期 進口成衣規例: 求禁止美國政

一中民,

复

力之下,同意在星 一 英國燦礦工業局 日首相歡宴全

承認 給韓帶來很大 中曾根康 時期,日本給貨國及貨 上致詞,表示對過東京七日 說:「在本世紀的一個 歡迎拿斗燒總統的日韓 首腦協商加强 兩國貿易 日本 侵佔韓國

へ 苦 難

遵有待今後若干年的經濟高度增長和勞工市 整有符今後若干年的經濟高度增長和勞工市 整有符分後若干年的經濟高度增長和勞工市 與於與此一數字並未改變政府的作法,估計 是減少了。據聯邦就業和工業關係部長威利 是減少了。據聯邦就業和工業關係部長威利 是減少了。據聯邦就業和工業關係部長威利 是減少了。據聯邦就業和工業關係部長威利 是域少了。據聯邦就業和工業關係部長威利 是域少了。據聯邦就業和工業關係部長威利 一等 自分之二點五一失收府的作法,估計不分數相比,仍算不分數相比,仍算不過與那人。不過與那人,仍算不過與不過與不過與

絶非 高 臤 借素 助攪同 物唱歌

新加坡國家電子計算機委員會主席兼國家電子計算機化計劃總設計師菲利普、約說:「我們子計算機化計劃總設計師菲利普、約說:「我們空醫業的學者,是當前在新加坡崛起的「專家治國」。在新加坡掀起一場技術革命設備,使這個小小的在新加坡掀起一場技術革命設備,使這個小小的一個家,在短短的幾年時間裏,迅速發展成為東南國家,在短短的幾年時間裏,迅速發展成為東南國家,在短短的幾年時間裏,迅速發展成為東南國家,在短短的幾年時間裏,迅速發展成為東南國家,在短短的幾年時間裏,迅速發展成為東南國家。於是,新加坡在一九八〇年就着手建立軟件生產中心。

面,亦堪稱一個佼佼者。 然而,南韓在經濟方面,一九六二年時行第一個五年建設計劃時,國民生產總值業已超過七百五十億美元,不僅八十七美元。惟至去年(一九八平均每人每年國民所得達一千八百八十年,國民生產總值業已超過七百五十億美元,不僅比北韓好得多,在發展途中國民,亦僅八十七美元。惟至去年(一九八年)國民生產總值業已超過七百五十億美元,不僅比北韓好得多,在發展途中國民,亦進行第一個五年建設計劃時,國民生

· 其中,以 位九千萬美 一百零三

五農佔點林的

二次基本

· 雙方貿易不平 ,計有: 一,旅

以 期

健國元首訪問日本,這遭是等 與日本英星內閣總理等會談 與日本英星內閣總理等會談 與日本英星內閣總理等會談 與日本英星內閣總理等會談

空電的飛機 年休戦以來 一年休戦以來

等,亦大學

股產物、煤炭等。以去年上半年的情形來有原油(佔全部進口的四分之一)、船舶船舶、鋼鐵、電子製品等。進口的主要產本、沙地阿拉伯。出口的主要產品有機維本、沙地阿拉伯。出口的主要產品有機維

天 - 與統

希拉里爵士

將飛越北極

本統治朝鮮, 表示對過去本統治朝鮮, 聚到遺憾。由本統治朝鮮, 聚到遺憾。由本統治朝鮮, 聚到遺憾。由本統治朝鮮, 聚到遺憾。由本統治朝鮮, 聚到遺憾。由本統治朝鮮, 聚到遺憾。由本統治朝鮮, 聚到遺憾。由本統治朝鮮, 聚到遺憾。由本統治朝鮮, 聚到遺憾。由本统治朝鲜, 聚到遗憾。由本统治朝鲜, 聚到遗憾。由 作合韓目進促

由黨

台泥泰泥

枢收费。 将,及减低灌溉時的用要求更高的粮食收購價

克宮開 蘇總參 始權力鬥爭 謀長被革職

奥運賺錢

百萬美元

从件培訓中心的國 一機技術和知識。 而來的是英國、 一百五十名計算機 一百五十名計算機

工人中也傳授計算機知識,不至 舉辦普及性的短期計算機到練研 養國、法國和意大利。這些國家 養國、法國和意大利。這些國家 經學校,每年爲新加坡培訓出二 系統地培養馆子計算機與業人員 系統地培養馆子計算機與業人員 系統地培養馆子計算機與業人員

主成爲計算機「文型、在廣大職員和工之外,還廣泛地質的

支持下去。 一支持下去。 一支持下去。 一支持下去。 一支持下去。 一支持下去。 一支持下去。 一方域少工作時間,(三)反對 一方域少工作時間,(三)反對 一方域少工作時間,(三)反對 一方域少工作時間,(三)反對 一方域少工作時間,(三)反對 一方數形本的確場及域少工作人員 一方數形本的確場及域少工作人員 一方數是了總工會之「成勢」,時至 一方數是了總工會之「成勢」,時至 一方數是了總工會之「成勢」,時至 一方數是了總工會之「成勢」,時至 一方數是了總工會之「成勢」,時至 一方數是了總工會之「成勢」,時至 一方數是了總工會之「成勢」,時至 一方數是了總工會之「成勢」,時至

已與之接觸,但提出若干條件,包括承認過去的達賴喇嘛三番四次希望返囘西藏。據版北京一達賴 返藏

對自 民改選保守黨 缺乏信心

迪士尼樂園減 一

洛市分得

合獲利一百萬美元。 上個月的奧林匹克運動 上個月的奧林匹克運動 (法新社洛杉磯六

緊經濟建設

李學明

的支持,她是

日皇果然勇敢,能夠面對曾被統日本過去統治朝鮮州五年不幸事件,日皇裕仁在歡迎南韓總統全斗煥日皇帝任在歡迎南韓總統全斗煥 認爲纖娘子道「鐵腕政策」

全斗煥也是好漢,他堂堂正正接受日皇裕仁有一段時間我們之間存在着不幸的過去,我相信有一段時間我們之間存在着不幸的過去,我相信一个人道戲的是,本世紀小民」道歉。 統治的「朝鮮、然為數方」



九月二十八日 後年 昭君出憲

解 緒緒娛樂·大衆欣賞

嫻德葉。任則鄭

嘉 張 黃 陳 莊 李 倫柱國桑錦藍潔而靜朗殿

馬

IE

伊朗流亡者巴黎總部公佈

遭高美尼濫

殺名單

的伊朗流亡 情形等詳細資料。被殺 動。 是是 医阴极神经的伊朗流亡 情形等詳細資料。被殺 動。 美無採取此項軍事確巴黎七口 日期、地點及行用時的 一今並無採取此項軍事輸請 聯 國調 查伊 漠 視人權實况

加速復國 總統 步伐達成歷史任務 昭示施政指標

傳播界決加强宣導 **講究衣食住行重視精神生台省人民生活水準日漸提高**

籲呼長部一馬大

助基準法的精神與規定;以及積極發揮導引功要旨,送交所屬各會員單位共同實施。會中並在中國廣播公司舉行第廿二屆第四次理監事聯

泰國

盟票場五週二第 **殿的性論爭富最**

料鷄獎壇中八 影獎及百國四帝雙金花影年

夜及四加兩 場午點開院 配光 学 五

光南

華昌

献七今 映場天

搭喜大證元大 勁配四,保三

小 張 岑 會 志 孝 志 本 本 充 本 本 本 本 本

宜不童兒

夏不小.大

英金 宣音 非只 樂民門金·泰國利多域 頓盛華:台舞利 **应金** li fi 宝麗 321 早請場五 週五第

潮熱映都場拿

展

學中央·者B 亲亓 都美黨·都富·聲樂

有

軍角時首集会共場五天今

出演胆大加柏維茱 玉青介特

Christina

醉陶的情偷

麥莉揮歌人世流起界數 演歌莎曲命間激!新!全

代時

1000 西海南位

製監夢夏。演導浩殿

早請座定 演演晶 演儀雪汐文祥百



年青蓮青紫晚今



0-461419

青青午 百 今 年蓮 傷 花 場

② ①

電貨中大源笑影情見喜影聲。

尼斯岂几本的 万式

拉亞場五州末週

行大國開曲幻搖一希和演士一榜流十美高想擺閱路達導一戰

獎金六電成美年8榮1像項影人國度4獲

不見條符曼斯翰約濟唯

頭火 宣不意見 晉街 柔勇 張頭 胆士

k618167

出演胆大加柏維茱 玉青介特

Christina

醉陶的腈偷

年青蓮青紫晚今

成一映實 阿銷映新早今 名夜:石 姨魂:樂場天

場點四開加

宜不童兒

磡紅

邨新埔黄

演主絲小姬波

禾嘉·都皇·后皇

頭火

麗紅四點今四點今零杏 點半早

聲麗·統總

場五天个滿爆日連

作機關德葉。任則鄭

高聯 系 張 黃 陳 莊 李 出合 倫柱國桑錦靈潔而靜朗殿

年青蓮青紫晚今

E64T

子肯 點場今京 · 提 半十早都

光新 н 632959 場開場六天今

場點四開加天後天明

片產港的好最度年本

影電的代時個這於愧無部一 轟 美顧 娃高琴斯

笑微心會。橋戲實現 出台車

樂館臺麗夢夏灣浩嚴

或 夜加今六狂 場午晚場滿 责 陳 英王 早明帝三四明帝
場加后。點加國 小 張 岑 曾 彬彬嘉艾勳建偉志

帝后

愛我 羅 度觀 良小 心開得笑 又風三四過馬早帝 生吹春點海**縮**場國

又風三四過馬早帝 生吹春點海龜場國 中在三四窩色早帝 京其樂點。事場后 在 你 為我

年春篇 華麗 映場七滿狂 早明麗場午場四起今兩場加華•夜及點加天院 小 張 岑 曾 意彬彬嘉艾勳建偉志

同了。1。大

真喜淚笑笑全配 情見影聲料新搭 妹頭光探神:場早天今華麗

瀉滿早絕 訂請 | 夜加國 | 四 加紅今 座早 | 場午際 | 場點開磡天

際國 K 820749

!情眞見中喜大·影淚聲笑 良石。八。大

小 張 岑 曾 彬彬嘉艾勵建偉志 不兒宜童

主吉四國誘魔國鬼紅點今!川點 磁女際預備半早公三際!的際鬼

映献天今 劇喜影淚聲笑容陣喜四大 · 彬彬小。嘉艾張。勵建岑。偉志曾 容陣勁强小一大三出擺

同了小。大

界影軍進儀雪楊姐小港香 演導体志會。劃策勵建岑 塔夜午及熊四天今院三 **夏不小大**

生學女皮俏:場早晨禾嘉

主領 顧 高斯 演衛 華美 娃琴 子弟大四鴻飛黃^{場午}夜 蕾春: 場早天明

字 5-737388

映献場六天今

電代個於無一影的時遷饱部

年流水似

年流水似 白對語等 娃高琴斯 華美顧 演 嚴配樂 監導樂製夢演浩 多郎 段手擇不量 由甲脂油物

平 K 881755

映献場五天今

影電的代時個這于愧無部一

一送院

半年業績

中期股息

截止過戶

承董事會命

偉略秘書有限公司

香港。--九八四年九月七日

秘書

面

一九八四年中期報告

新鴻基有限公司董事會宣佈截至一九八四年六月卅日止之六個月內,

本集團以股權入賬方式計算之未經審核綜合純利,經除稅及少數股東

權益後,爲港幣一千四百七十萬元(一九八三年;港幣二千零八十萬

元)。此數並未扣除非經常性賬項虧損港幣四百七十萬元(一九八三

年:無)。每股盈利為港幣二點水仙,去年則為港幣四點一仙。一九

本公司董事會亦宣佈派發中期股息每已繳足股港幣零點五個予於一九

本公司將於一九八四年九月二十四日至十月二日(首尾兩天在內)。

暫停辦理股票過戶登記,如欲過戶而享中期息者,須於一九八四年九

月二十一日下午四時前將有關股票送交本公司股份登記處辦理過戶手。

八三年之比較數字乃基於集團於上半年已存在之假設計算。

續爲要。股息單將於一九八四年十月十五日或以前寄出。

八四年十月二日已登記在股東名册之股東。

焗

日橋革

聞

旺鋪出售

A舖:連閣樓1,464呎 實價\$83萬 B舖:連閣樓1,514呎 實價\$88萬

地方實用・置業良機

3 -360413

程。配合主題活動教學法,啟思幼稚園 為您的孩子奠定優良的學習基礎。

陸趙鈞鴻

送買用銀色

飲酒得銀包 實惠意頭好



有意赴海外升學之

應屆畢業生

本校在港成立已有一年,就讀學生成績美 ,百份之九十以上的十三班學生已被加美各 著名大學取錄。如會考成績理想,可在本校就 讀第十三班,只需一年便直接申請美加大學 母須參考任何公開試。本校畢業之第十三班同 ,可獲授由加拿大安大略省教育部所頒發之



居駆風救行 必備良藥

一日至十日每天上午10:00至下午6:00(假期照常展出)

(集團)有限公司 主辦單位:中國殘疾人福利基金會 香港復康聯會, 華潤

會晤反貴

房屋委會成員定下

日八月九年四八九一歷公年三十七國民華中

及台灣等亦受到新例的嚴重影响。 新例含有歧視成份。 反多纖協定的共同協商基本原則。

積赤字十四億元

今年首季收支

區議員建議設委會 監管公屋租金政策 的幅度,無疑居民是有為今次房委會提出加租

幅加响影受

戶

管里、 一及題取他們的意見。 一及題取他們的意見。 一及題取他們的意見。 一及題取他們的意見。 一及題取他們的意見。 一及題取他們的意見。 一人題取他們的意見。

可避免屋邨反對加租再出現

簽言人表示:政府接到新華社社長許家屯之邀,請參另方面,政府發言人昨日表示已接受是次邀請。 港府方面的具體答覆。

CSL提供的電子商業通

訊設備正能符合上述模式。

以MD110系統爲例, 內

百條擴大至一萬條,而

MD110系統應用

幾乎毋須進行任何重

最先進的微型電腦科

技,在效率及性能各方

面同樣卓越,有數字及

模擬兩種類型,均擁有

大的基層改動。

多項優異功能。

線數目可由現時之一

通訊服務有限公司

一如MD110系統, 22SA系統亦是業務

擴展的得力助手。22SA系統可容1600條線

路,數字式多路信道不但可以傳聲,更可以

傳輸數據,獨有之遠程線路,可讓用家藉着

ENDORSED 語 計 證 一個中央系統,直接與不同區域的 分公司保持緊密聯絡,快捷方便。 另有專供酒店使用之類型。

現代科技發展一日千里,頃刻 萬變;理想的商業通訊系統在設 計上必須高瞻遠矚,以能充份 配合未來的發展和需求。

至於規模較小的12SA系統 則具備三百八十四條內線、 內置之儲存程序操縱裝備 可隨時就未來需要而加添新 功能,只需稍作改装即可。

事實上,上述三款 由CSL獨家經銷的電子 商業通訊設備,不但環 顧港九,無出其右,更 是當世最優勝的電訊器 材;而且一如CSL其他 產品、全部榮獲香港 電話公司嘉許、保証品

質優越、性能超卓、安 裝及保養服務優良,物有所值及完全符合

香港電話網絡之規格。 CSL電子商業通訊設備, 傲視當世, 先聲 奪人

諮詢詳情,請電 5-8288279 或駕臨下列 的電話商店參觀選購。

電話商店:

- 香港遮打道太子大厦116號商店
- 香港灣仔軒尼詩道57號地下
- 九龍城太子道368號龍珠樓19-20號商店
- 荃灣靑山道303-313號地下
- 沙田禾華商塲2字樓5號商店
- 元朗大馬路232號地下

電話商店一應俱全

中國正式邀請港府

出席

國慶盛典

港府發言人

出席慶典成員人選港府表示仍未决定

人,亦多接獲邀請参加國壓紀念典心。英國關係良好、因此邀請香港政府派員人;

、證實已接受邀請

電話語言專家 通訊器材總滙 **亚**和服務有限公司爲香港電話公司之附屬機構 郊氏等

統宗球

香港年鑑載有

移民簽證簡介

華僑日報及各書局有售

事處及各大書局均有發售。價三十八元,華僑日報總社

訪問團遞意見書反映意見目的已達

專

體貢獻重

識 民市

香港 後社會福利服務更加擴大 許 一保障 可應

改善

一作者專業容

中秋節翌日爲公衆假期

明起加班三天

組續開會盼月底前完成任務

赴北京將與伊文思官式會面

學行機會不

港深公路

中國國貨公司

ANNOUNCEMENT FROM ALPHACOM INTERNATIONAL ALPHACOM INC. WINS TEMPORARY RESTRAINING ORDER AGAINST

OMNIPRINT, INC. IN UNFAIR COMPETITION AND TRADE SECRECY SUIT

Seeks more than \$20 million in damages against company founded by ex-Alphacom officers. CAMPBELL, Calif., August 23, 1984 - Alphacom, Inc., a leading supplier of highperformance; low-cost computer printers, today announced it won a temporary restraining order in an unfair competition and trade secrecy sult against Sunnyvale-based Omniprint, Inc., a company founded by ex-officers of Alphacom.

The order, signed by Judge Peter Stone of Santa Clara County Superior Court, enjoins Omniprint from soliciting Alphacom's OEM customers, reps, and distributors with the intent of selling products similar to Alphacom's. It also prohibits Omniprint from communicating any information that is derogatory or unfavorable to Alphacom.

The suit, which seeks damages in excess of \$20 million from Omniprint, also asks for \$5 million damages from Syed G. Zaidi, Alphacom's founder and former president, and \$1 million from each of three ex-Alphacom employees now at Omniprint: Robert J. Beese, Omniprint's president, formerly Alphacom's vice president of marketing and sales, Sikander Cochinwala, a vice president at Omniprint, who was director of sales and marketing administration at Alphacom; and Fazal M. Kazi, Omniprint's secretary and chief financial officer, who was director of sales and marketing of a previous Alphacom-spinoff, Printel Corp.

"Many established high-technology companies have been hurt by the theft of trade secrets," said James Evans, Alphacom's president. "Just last week the Wall Street Journal documented an exponential increase in such lawsuits. Alphacom, like other responsible companies, is determined to take all appropriate steps to protect its proprietary assets." Omniprint, and its officers have engaged in "what has to be the most blatant case of corporate piracy ever pulled-off in the history of Silicon Valley," contends Alphacom's com-

plaint. The company estimates that Omniprint's use of its confidential information enabled Omniprint to advance its business plan by six months to a year at Alphacom's expense. The complaint alleges that within weeks after Alphacom's board of directors accepted Zaidi's resignation and Evans became president, Beese and Cochinwala resigned, and, with Zaidi as a

consultant, formed Omniprint to compete against Alphacom. The complaint further alleges that Alphacom believes that before Zaidi resigned, he met with a key supplier of Alphacom's print mechanisms and negotiated an agreement to terminate Alphacom's exclusive distributorship so that Omniprint could obtain a similar distributorship. Omniprint did, the complaint states, and since then has been able to sell and ship such Printer mechanisms to Alphacom's OEM customers without incurring the delays Alphacom is experiencing from that vendor.

The complaint further states that Alphacom believes that Beese, while still employed by Alphacom, turned down an offer from another supplier/subcontractor - without notifying Alphacom's president - to buy the tooling used in the manufacture of Alphacom printers and a substantial quantity of inventory parts. Omniprint has since purchased that tooling and inventory parts from the supplier/subcontractor. Because Omniprint has been able to sell products substantially similar to Alphacom's to

at least half-a-dozen Alphacom OEM customers, the company says that it has already experienced a significant loss. A hearing on Alphacom's complaint is scheduled for Santa Clara County Superior Court

on Wednesday, Sept. 5th. At that time Omniprint will be required to show cause why the temporary restraining order should not be converted into a preliminary injunction. Alphacom is a leading designer, manufacturer, and supplier of high-performance; low-cost printers and print mechanisms for end users, OEMs, and systems integrators.

メ

香港港灣道二十三號,鷹君中心三十一樓。電話:5-8334333 海外辦事處設於:阿姆斯特丹·法蘭克福·漢堡·倫敦·曼徹斯特·巴黎·米蘭·斯德哥爾摩·維也納·蘇黎世·芝加哥·達拉斯。 洛杉磯·邁阿密·紐約·多倫多·巴拿馬·雪梨·東京·大阪·雅典·巴薩隆納·杜拜·阿比讓·牙買加

綠洲及遠道而來的駱 駝商旅……不過,今日 的中東已有很大的改 變,迅速的發展使很多 地方都現代化起來, 並成爲香港最佳的市 場之一,本港很多製造 及出口商已與中東 建立貿易關係,獲得不 少收益。 爲保持及增進本 港與中東各國之良好 關係,香港貿易發 展局將於一九八 四年十一月

#

一東給予人一貫的 印象就是遍地變幻

不定的沙丘、細細的

三日至十九

個貿易代表

日,擧辦一

一九八四年上一月三日至一九日

團 (ME38)前往巴林、 杜亞、科威特及伊斯坦 堡作連串訪問,歡迎 本港各類優質製品之 廠商及出口商參加. 詳情電3-8334307與 香港貿易發展局聯絡 查詢。截止報名日期爲

一九八四年九月 十四日,敬請閣下 從速報名,與我們 一起往中東增長 外銷。

注意:香港貿易發展局將協助 各參加者安排行程、住宿、及辦理 運送貨辦與簽証等細節事項, 此外並會推行龐大之廣告 計劃,爲各參加者作

廣泛之宣傳。

ANDYC NEWSON -

式問與馬為思力。

表示歡迎

馬會撥款資助興建 科學館歷史博物館 市政局發言

年,政府正式接出尖沙咀東部一塊官地,作發展科學各項籌劃工作,並曾邀請海外顧問研究該項計劃之可市政局約於七十年代,已有意計劃與建該兩座博物館干級章報導馬會撥數計劃,作上述表示。

勞工社團聯合會建議 立法局從諮詢性質 成為 權力實體

署呈遞意見書

定為市政局議員、凡 正總會義務法律顧問 に行政局議員、是由 正總會義務法律顧問 の一今榮獲〇・B の一今榮獲〇・B の一方原會副主席本 の一方原會副主席本

六期星

立一個民主政門接選舉・な法

橋

载

B

現已在全港銷售

年総理 (特訊)東華 (七)日下午八時 (七)日下午八時 (本)日下午八時 (特訊)東華 東華 宴賀蕭 九丙辰會總理 明總理獲獎章 國酒樓設筵慶賀

委員會及居民組織會

大型 噴水時 鐘下 省

市政局百週年紀

品總理・常仔街坊会中學・開選付街坊会 中學・開選付街坊会

島庄衞主持按鈕儀式 式啓用 善 堂 提秋中 燈

會 難疑示啓乩開日週逢每

之實客亦達持接訊儀式



時器,於每隔三十秒 時器,於每隔三十秒 時器,於每隔三十秒 時器,於每隔三十秒 時器,於每隔三十秒

路電腦系統控制。為時間為一幅由水柱

這座耗資達二百萬港元的噴水時鐵,是日在晚上配合燈光照明,使這個設計更具美感整座噴水時鐵的外圍,特別鋪砌上產目中器,於每隔三十秒即能噴出準確時間,為市完了上 CLEAN HONG KONG的英文:CLEAN HONG KONG的英文

時中

西營盤區業 賀譚惠珠議員獲勳 業主聯會

聞

鄧綺蓮

與周發獲獎章

स





何文田私家街清掃行動

文田北區

」回復整潔一新。 您考及政務處職員協助下,在 定項行助由九龍城區談會要問 ,不到一小時發勁,在坊衆

專業

、土出席討論

第一太平實業上半年

在外國人情觀空的

盈利減百分

十二二

千美元。派發中

美元。派發中期息普通股每上半年度盈利二百五十萬九

旺角黃大

仙元朗

均舉辦

是收集居民的意見及感民參與區內事務,其次

男子從後緬頸,並探手 學校學生,昨午事發時 學校學生,昨午事發時 學的公園,鄰近有多間

草簽協議日期 **社副社長表示**

··中英雙方可望於本月廿五日至廿八日 (特訊)新華社香港分社副社長李儲文 廿五至廿八 **萬里表示仍有未解决問題**

內容有良好的反應。 中國與澳洲民航協定時提及香港前途問題。 中國與澳洲民航協定時提及香港前途問題。 本氏透露新華祉不會成立特別工作小組 可注解討論如何解决餘下的問題。 文指出在每次會談都有實質的成果,而雙方 又指出在每次會談都有實質的成果,而雙方 又指出在每次會談都有實質的成果,而雙方 可達與澳洲民航協定時提及香港前途問題。 中國與澳洲民航協定時提及香港前途問題。 中方希望香港市民對協議

警方已列作數警案處理 一名外籍巡邏帮辦昨晚 一名外籍巡邏帮辦昨晚 一名外籍巡邏帮辦昨晚 可受保甸地,其後警方 用木棍玻璃瓶機擊,當 用木棍玻璃瓶機擊,當 用木棍玻璃瓶機擊,當

中秋節翌日

九月十一日(星期(港訊)郵政署官 郵局不派信

洋幫辦制 警方已列爲襲警案遭人用硬物擊傷

期豆價下

他挺趣前制止·但事件 在右,該名外籍帮辦擬 左右,該名外籍帮辦擬 左右,該名外籍帮辦擬 左右,該名外籍帮辦擬 亦存止辦公。 一天,全港各郵局具 一天,全港各郵局具 一天,全港各郵局具

全日共成九百六

三六元,收市無 一二五點四元 一二五點四元 一二五點四元 一二五點四元 一二五點四元 一二五點四元 八手,較上日均

專責小組進行研究 圳建機場可

深圳市長梁湘稱報告將呈中央

研究中的地點不離開四面。包括西鄉及南頭兩地,需時三至五年才能完成為「深圳國際機場可行性研究小組」,目前正在進行研究及選點工作,目前正由一個名為「深圳國際機場可行性研究小組」進行,小組的成員包括中國民航局及為「深圳國際機場可行性研究小組」進行,小組的成員包括中國民航局及特區官員,組長由深圳市副市長周溪武担任。 电指出:则建深圳國際機場的可行性研究及選點工作,目前正由一個名為「深圳國際機場可行性研究及選點工作,一個月後將完成有關報告,並呈交廣東省政府及國務院批准。 原於 一個 一個 一個 由中國民航局及深圳特區官員組成的「深圳國際機場可於

過深業公司與深圳市國際機場籌備硬究者洽商,提供機場設備及承建他權稱:機場將採用投票承包方法建造,目前已有多個國家的工程公實方均有利。而作爲一個特區,亦極需要方便的交通。《雙方均有利。而作爲一個特區,亦極需要方便的交通。《指出,香港的啓德機場,已達到飽和程度,深圳國際機場的與建,對不會有大影响,若班機航綫上有所衝突時,將會透過外交途徑解決,當問及深圳興建機場會否影响到本港的國際機場時,他表示,目前而當問及深圳興建機場會否影响到本港的國際機場時,他表示,目前而

寬成及稱英東等。(儀)括,深圳市市長梁湘,新華社副社長李儲文括,深圳市市長梁湘,新華社副社長李儲文 ,祁峰,凹城康,王光英,一週年慶祝酒會,到賀嘉賓 月一日作內部試用・傅國

區政論壇剖析問題

長際健宏。 任吳潤波及油藏地區議 任吳潤波及油藏地區議 第一次計論之講者

康寧道公園現狼踪 色狼非禮女學生 警力帶走 男子

造成了不利的影响。

少對本集團的股價走

小個月本港股市下挫

此外,一九八四年

時後,色狼始帶着淫笑 時後,色狼始帶着淫笑

季石 第四 油消

介股類。 · 建築材料、保險及媒 · 其它强勢股包括地產

澳洲股市 (學和古典

2 華橋建門

度收回。 改四财政年度的下半年 设面新招,將可於一九 设面新招,將可於一九

上半年投資金額降低七成半印尼化政策實行數月後終於廢除外國廠商對危險形勢而裹足不前

尼內

投資銳減

跡象顯示儲備局

穩定聯邦基金息 債券與監解股均報起

費會

保良局籌

善欸

九月開新班報名者

問

習當年

that people don't plan to fail, but

in immigrating to Canada under the

entrepreneur program, or simply in Canadian real estate investment, we

can provide help and service. For

Canamco Services Company, Dept S

惠風牌

油壓义車

電動・脚踏,

垂詢電話:

各種款式俱備

起重,推動、控制簡易

大省人力,耐用假康。

中國冷氣有限公司

P.O. Box 747, Station 'N'

Montreal, Quebec, Canada

the first time, service is provided to the small guys (those with less than \$30,000 CAN to invest).

香港賽車

香港棉

九日(星期日)

大千世界:

一日結婚三次的佳偶 國際乒聯擬禁用「鴛鴦膠板」 ,令中港兩地選手面臨考驗 家具起源,追溯遠古 地產呆滯,業主數目反步步高升

倡議設立公共電視的B.B.C. 第一任總經理體斯勛爵 全球黃金產量知多少 世界油台龍虎榜

坐井會員李寶冬繪製月面觀測圖 **}時局縱横:**

公屋租金如何訂定 房屋政策與信心危機 反加租四不該理由 反加租行動能成功 公屋是否社會服務 星期特刊:

魚缸天地别有洞天 運動鞋知多少 何爲太陽能屋 牛仔裤脱色器介紹

多圖片特輯: 中秋前夕市面情况 讀料豐富 ·每份壹元

利保商業機器有限公司

專 集中宣傳 即五寸位)每天收費六十元,三天起碼,最大限利(拾寸位

Henry Lee,

H2X 3N4

長期照計,不折不扣,上期收費,每日下午六時前截稿。

加拿大馳名投資顧問 來港主持講座(免費) 9月8日星期六晚7一9時 歡迎參加

開敦道221號恆福大厦一樓 新世界移民投資公司 3-7239133 3-311317

3-858440]英國大學理工申請表格

]英國住宿中學申請表格 」加拿大中學申請表格 □美國大學申請表格]澳洲中學名單 安排學生機與

免費數迎索取及協助申請 校聯服務中心 九龍尖沙咀星光行1525室

電話 3-680093 • 672957



要大量快速印刷 朗尼奥油印機提供 最慳錢的捷徑 售價由二千餘元起

TEL: 5-666318

油旺北中香

佐旺處甸道

1984 類六十分書全 有萬羅包容內

毎冊 電電電電電 話話話話話 三三五五五 港幣叁拾捌元 六八六二四 八四四三九 七〇〇壹一 六七六六一 八四九三八

入民人及法籍國,關報物貨,定規證簽口入出 。等續手民移遊旅及事領港駐,例法訂修境

售代有均局書大各戶

偷 運

境

量

年

口

期

增一

仍未有任何發現,目前警方正四處找尋沙嫌賊車, 即稅乘一部的士,尾隨跟踪一部客貨車,只見該車 等所車後到場調查,經初步檢算金行損失一百 一次然轉左入旺角道向大角咀方向逃跑,警員目睹 一次然轉左入旺角道向大角咀方向逃跑,警員目睹 一次然轉左入旺角道向大角咀方向逃跑,警員目睹 一次然轉左入旺角道向大角咀方向逃跑,警員目睹 一次然轉左入旺角道向大角咀方向逃跑,警員目睹 一次然轉左入旺角道向大角咀方向逃跑,警員目睹 一次然轉左入旺角道向大角咀方向逃跑,警員目睹 一次然轉左入旺角道向大角咀方向逃跑,警員目睹 一次。而其他赳城則迅速將價值六十萬両金飾裝落一

百

年

九新界學辦活動

熟烈慶祝中秋佳節

中區維園高山道公園舉行盛大綵燈晚會各區政務處與區議會全力籌備各類節目

追

車

區地陷事件發還重新處理

被告公司罰款三萬

經理與管工獲釋放

★中學課程可在兩年內完成

★F.1至F.3政府津贴

2. 明愛白英奇專業學校

3. 石硤尾點方濟各書院

7. 电門安定友愛邨社區會堂

查詢電話:5-242071內線243

香港堅道二號多元式函授課程收

4. 觀塘順利社區中心

髁堂導修中心:

1.堅謹明愛中心

5.沙田明愛中心

6. 电門明聚中心

逢星期六下午

逢星期六下午

逢星期六下午

逢星期日上午.

達星期二晚上

社會服務部



機 男 塲

香港

賽馬

批名單型第三

提高市民政治

公民協會已函兩間大

Recognised Degree

Become a Profescional Qualify for the following:

* Interpreter - Translator * G. M. Teacher * Civil Service Executive * Linguistic Officer

* Management Marketing Executive Social Service Officer Personnel Officer

Bank Officer Senior Secretary 現已無需就讀大學而獲認可的大學相 等學歷 (UNIVERSITY DEGREE) 只須參加一項香 港及各地政府認可的 M.I.L. 公開考試,當你考獲上 述學銜・則可憑此申請升職及具足夠資格考取政府

所列大學資歷的職位。. 本中心將於下列時間舉行示範介紹講座。將有 關此考試的範圍,資料及政府認可等情況詳細說明. 免費招待各界·請早致電留位参加(只招待21歲 以上任職人仕)

講座地點:溫河公爵社會服務大厦4樓

(灣仔熙信樓隔鄰) 免費介紹講座時間:13/9 THU OR 7:30P.M. 預約留位電話:5-261626 5-220264 英國語言文化中心

推行訓練工程師 眼光遠大好投資 請參與工科畢業生訓練計劃

a)土木工程

b)電機工程

(d)機械工程 (e)生產/工業工程

c)電子工程 (f)結構工程。 生提供最多可達十八個月之實務訓練,其程度乃香港工程師學會認可爲正式會員 畢業生之津貼額爲每月一千六百元。

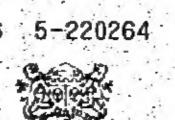
致:香港灣仔港灣道海港中心十四樓

公司名稱: 業務性質: 地址: 電話: 聯絡人: 碱位:

下列表格,逕交本委員會。

工業教育及訓練署技師訓練組轉交 技師訓練委員會 本公司對工科畢業生訓練計劃頗感興趣、請將該計劃詳情寄予本公司爲感。

香港中環萬宜大厦1033-4室



★可参加中學會考,L.C.C.I.等,畢業有證實 **逢星期三、五晚上** 逢星期二、四晚上

秦取章程,隋填寫以下表格,並附回郵信封寄回

與社

受涉保良局的熱忱,繼續支持該局完成各項香業。已逾一〇六載,服務日繼多元化保良局之過去現在和未來鐵站及中區置地廣場廣設展覽站,通過文字照片及圖表,鐵站及中區置地廣場廣設展覽站,通過文字照片及圖表,香港保良局,定由今(八)日開始,一連五天,同時

主席李葉慧璣

「我們議學藉着今次舉辦「保良局與社區」 「我們議學藉着今次舉辦「保良局與社區」 「我們議學藉着今次舉辦「保良局與社區」 「我們議學藉着今次舉辦「保良局與社區」 「我們議學藉着今次舉辦「保良局與社區」 「我們議學藉着今次舉辦「保良局與社區」 本局非平利服務經費之不敷。

腸藏金條

事長 李琳明

直

二港客闖關

團聯合會

醫院

彩運夫

八於羅曆

時在該舘大禮堂大殮一時

英謹擇沒曆八月十三日(星期

子壽七十有一歲遺體奉移

1下午四時三十五分壽終

平枢 安葬柴灣華 人 永遠墳

高空墮下扇葉

啤

逍遙

)寫字樓用具度

陳普芬(秘書)有限公司

永發置業有限公司

日止之帳目及董事局與核數師報告

本公司將由一九八四年十月十五日至一九八四年十月十九日止(

有權出席投票之股東可委派代表出席及投票,代表人不必爲本公

持有本公司股票者須於一九八四年十月十二日(星期五)下午四時

類夫鍾

標

公司辦事處,九龍佐敦道51號利儀大厦 401 室,方爲有效。

選舉董事及擬定董事酬金。

天在內)暫停辦理股票過戶登記手續

女容麗

婿 陳 順 鴻

振强

男嘉賢

嘉宏

外孫男陳耀德

过情

陳耀華

三、聘請核數師及匝定其酬金

四、辦理本公司其他各項業務。

厂第一太平財務有限公司之股本已根據該公司之一項特別議决案由每股面值 0.10美元之197,884,610股普通股股份共19,788,461美元減爲每股面值0.10美元 之167,291,082股普通股股份共16,729,108.20美元且經香港最高法院在一九八四 根據上述論令與上述特別議决案所核准之一項協議計劃,該公司資本在本紀 197,884,610股,其中123,544,256股普通股股份已經發行及級足,其餘股份則尚

看到的受谷水上市場照片,其中多數是旅遊當局 看到的受谷水上市場照片,其中多數是旅遊當局 看到的受谷水上市場照片,其中多數是旅遊當局

六日在公司註册署登記。

上述紀錄中之文字與數字如下:

一九八四年九月七日

稅前集團虧損

治喪處

一姓(传出 寒星道六七九號)

親屬繁衍

恕未盡錄

黎淑瑶

美麗印象粉碎曼谷水上市塲

有一张南士打是多年的 ,我們從旅遊雜誌所 ,我們從旅遊雜誌所 ,我們從旅遊雜誌所 與了個節目,其實 與一個節目,其實

曼谷水

有關第一太平財務有限公司

及股本溢價賬由961.538.46美元歲爲零元之命令,與經法院核准就上述條例第六

路登記之時爲19,788,461美元,分爲每股面值0.10美元之普通股股份共

一節(一)項所需顯示核公司資本改變數項細節之紀錄,已在一九八四生九月

1984年3月31日

止年度港幣

559:,049

(536,647)

224,229

(760,876

253,591

(2.4间

胞弟黎森 弟婦 鍾桂儀

內姪女黎淑霞

黎淑芬

內姪男黎錦輝

孫女陳靜怡

1,014,467

承董事局命

上述該公司之代表律師

孖士打律師行啓

1983年3月31日

1,328,216

3,609,674

(301.461

(3,911,135

4,164,726

(12.2個

(253,591

有關香港法例第三十二章公司條例事項

香港四邑商工總會

港 大 一九八五年九月入學申請通告

一)各校學生可於九月上甸往其就讀學校之辦 (二)其他有意申請入學者 • 可於一九八四年九 日起往港大詢問處索取 截止申請日期爲一九八四年十月十五日

教務主任王蘅啓

誼親臨執緋

在新五一二二零二二四 香港機勿兄弟拍賣行內 在新有健康或意外之事俱歸置者自理特此發明 是有健康或意外之事俱歸置者自理特此發明 是有健康或意外之事俱歸置者自理特此發明 是有健康或意外之事俱歸置者自理特此發明 是有健康或意外之事俱歸置者自理特此發明 是一定是一二二零二二四 香港機勿兄弟拍賣以價而者得 是一彩色電視,椅,乾裝器)各物照法院所封者當衆拍賣以價而者得 是有健康或意外之事俱歸置者自理特此發明

关崔 公 永祥 府 君 之 喪於昨

李男 慶高 旭 [倪氏] 李男 慶高 旭 [倪氏] 惠賜厚賻 高誼隆情歿

存均感哀此鳴

外孫少 麦中族 外孫少 麦中族 外孫女 菱中族 外孫女 菱中族 外孫好 菱北湖外孫媽 陽極光 菱北湖外孫媽 院破光

衰儀琴 袁儀芳 袁俤既然 童婿 袁舜强 袁袭立 袁袭权 袁袭以 袁袭以

SOUTH EAST

VANCOUVER ISLAND

40 park like acres, walk or

ways, deep moorage, 2

homes. 800 Thousand. 448

horseback riding, river and

ocean swimming and fishing.

excellent hayfields. 2 million.

Chemainues, B. C.

訓

Box 87

VOR 1KO 604/246-3152

acres, pheasant hunting.

large home, barns and

ocean beach, boathouse and

七)日在香港殯儀舘出殯辱承

然器及各物廣告 说勿照拍賣行拍賣彩色電視,乾

展 作品

sidings, 50,000 sq. ft. air-

conditioned offices, Power

docks. \$25,000,000. Cash or

finance. Contact J.J. Irwin.

2575 Peachtree Road. Atlanta,

GA 30305 USA or call 404/261-

0600 or 404/266-0411 eves.

plant, 95 acres, 72 truck.

交通便設備齊全有冷氣每課室可 容50多人即時可上課請來函說明所辦 〉何種課程及聯絡電話寄九龍郵政信箱

辦選民登記

在愉景灣

一九八四年第一八二六宗雜案 香港最高法院

雞案 有關 GENERAL ORIENTAL LIMITED

高等法院

香港法例第三十二章公司條例事項 兹通告: 香港最高法院一九八四年九月五日之諭令, 品 認上述 GENERAL ORIENTAL LIMITED 之股本由港幣

5.130,000,000元削減至港幣26,000,000元 ·及由法院批准並 () 順示上述條例所要求關於公司股本變動之數項詳情之紀錄 > 已於一九八四年九月七日由公司註冊官註冊存案。 上述紀錄之內容及數字如下: 『GENERAL ORIENTAL LIMITED 之股本已按該公

《司一項特别决談案及被香港最高法院一九八四年九月五日之 人論令認可,由准督130,000,000元分為每股面值港幣一元之 ₹130,000,000股削減至港幣26,000,000元 分爲每股面值港幣 【5 一元之26,000,000股。 依據已按上述訟令獲得認可之一項協議計劃及上述特别

)决議案,在本紀錄註册之時該公司股本為港幣 130,000,000 → 元·分爲每股面值港幣一元之 130,000,000股·其中· ≥104.000.000股已發行及繳足或列爲繳足·其餘 26,000,000

GENERAL ORIENTAL LIMITED 代表律師 羅夏信律師樓護啓

自期:一九八四年九月八日

大會堂高座學

RD BLK 'A' TONG LEE BLDG 05-05.

本社為新加坡特牌職業介紹社, 授招募來自

有意者請僱個人資料,履歷選寄上列地址本「

(月務由港幣一萬三千一百六十五元至一萬六千七百一十五元。)

高級新聞主任負責主管職業訓練局之新聞及公開組,並須就宣傳推廣,新聞事宜,展覽活動

及公共關係(包括與傳播界聯絡)等一切與職業訓練局有關之工作,提供意見,加以統籌及

(甲)(1)考獲香港高級程度會考兩科及格,以及在香港中學會考另有三科成績達C級或

以上,或同等學歷;並具備八年從事新田,宣傳或公共關係工作之經驗;或(『1)十二年從

以上聯位之申請人如獲取錄,將先以簽訂兩年合約方式僱用,假期包括在內。其後,職業訓

·練局得酌情與僱員簽訂合約或以享有公稅金方式聘用,該人士於合約圓滿後,可獲得相當於

合約期內底薪總額百分二十五之約滿酬金,其他福利包括平有假期、房屋津贴(月茶一萬三

(乙)索取申請表格,可親臨或附回郵信封致函香港灣仔港灣道二十五號海港中心十五樓,

工業教育及訓練器職業訓練局執行幹事辦事處。填妥之申請表格須於一九八四年九月

二十二日前交回上連辦事處。徵止日期後六個星期內仍未獲邀面試者,則可假設其中

1. 訂表領域 元湖 利反之根核之七地

于一百六十五元或以上之本地假員)、醫療及牙醫服務、子女教育津貼。

(丙)可致電;五十一八九三二三四一內綫二二七號查詢上述空缺。

「香港、澳門及台灣男女工友前來新加坡或馬來西」

SINGAPORE 1934

高級新聞主任

作出安排。

申請及查詢辦法:

申請人須具下列資歷:

事新聞,宜傳或公共關係工作之經驗;及一

(甲)申請者應在申請表格上詳述工作經驗。

(乙)能費寫良好之中,英文,並操流利粵語及英語。

摩登家庭展覽

東華三院

教育新一代Apple。Ile不可少

許多學校辦過一年電腦 課程後,大部份都認為採用美國 蘋果電腦Apple IIe作教育器材

最爲理想.所以今年九月,就有

超過一百間中學,裝置數達 千部之Apple IIe, 務求配合新學年之電腦課程、閣下欲想貴子弟 學有所成,學得輕易學得好,應該在府上添置電腦.

Excellent是美國蘋果電腦公司認可之 分銷商,閣下凡在本公司購置電腦,除可 獲得品質保証外,更可享受特約分銷商 才能提供之長期維修服務。

開學期間,優待學界,凡買 Apple IIe及各式電腦配件更有 特價.歡迎隨時光臨參觀,本 公司將爲你提供最滿意服務: Authorized Dealer



及地段 號明, 地路 號碼

EXCELLENT ELECTRONIC CO. LTD.

世兩個月內,普面將反對理由及賠償要求向地政署長提出。 任何人士如反對批出是項租約,及任何人士犯為因該租約之批出,其 任何人士如反對批出是項租約,及任何人士犯為因該租約之批出,其 下開詳情,建議將租約批出予香港蜆殼有限公司。,特此公告。 政府現根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定,依照

九龍油廠地彌敦道343-349號永安置菜大厦13字樓1301室(大華戲院對面,西貢街入口)

擬批出海灘及海床公告 海灘及海床條例(香港法例第一

一二七章

電話:3-313878 3-323563。營業時間:星期一至六上午10時至下午6時30分

填海工程條例第二條へ香港法例第

城市設計委員會主席 陳乃强日——由一份經修訂之「註釋」予以取代

城市設計委員會經詳細考慮後,依據上述條例第七條而在惠報刊登之修、油塘、鯉魚門分屬計劃大綱草擬圖則第一天15/45 A. 號之修訂項目附市設計委員會依據城市設計條例(香港法例第一三一章)而擬備之茶果

LK15/45A 號之修訂 、油塘及鯉魚門分區計劃大綱草擬圖 (香港法例第一三一章

白色輪流交替閃亮之閃燈,以作識別。 能被誤忍作左舷號燈。惟該等船隻皆裝有一雜黃色快速閃燈或一雜黃色與設備。從船舶正中分向兩邊之窄弧度範圍笔去,該等微光夜視設備當有可許情:茲敬告各海員。强大動力船隻(水翼船及飛翔船)均裝有微光夜視區域:香港水域及珠江河口

2 (星期三) 乃公衆假期。本僧 期 一九八四年

的廣泛報等

路易斯

美國公 諾斯挑 公開 網 球準決 戦麥恩萊 晋高潮

○及麥恩萊把夏亞美擠退,成績七比五,六比三及六比四。○及麥恩萊把夏亞美擠退,成績七比五,六比三及六比四。(美藤社紐約七日電)三種籽子干諾斯及首種籽麥恩來突圍而出他們於週四的一、美藤社紐約七日電)三種籽子干諾斯及首種籽麥恩來突圍而出他們於週四的一 出擊蘭度爭另 權

陶度將於星期六另一場準决賽門澳洲卡殊 他倆在過三年先刊 她會在準决賽門十三種籽都思

一一分鐮大戰的六十分鐵,可說是全場的轉 强。過往約翰僅會有

五,六比一及六比二。他們於一個月稍後再一次在温布頓網球快賽相會,麥恩萊是一五,六比一及六比二。他們於一個月稍後再一次在温布頓網球快賽相會,麥恩萊是一五,六比一及六比二。他們於一個月稍後再一次在温布頓網球快賽相會,麥恩萊是一五,六比一及六比二。他們於一個月稍後再一次在温布頓網球快賽相會,麥恩萊是一五,六比一及六比二。他們於一個月稍後再一次在温布頓網球快賽相會,麥恩萊是一五,六比一及六比二。他們於一個月稍後再一次在温布頓網球快賽相會,麥恩萊是一五,六比一及六比二路。 但今次是美國公朔等,日本一

起便水曾在此碰過頭,當時麥恩萊以五盤過關,贏去年贏得是賽——及二年前,兩次都把關度挫敗。

麥恩 4.77千氏一無所失,因麥恩萊是首號球手 及他曾多次把干氏殺敗,

他認爲于氏會演出完全不同的演出。 若干氏祇打出今天的心打出較佳緻球的球手,他認爲對麥恩萊,若干氏祇打出今天的諾斯說他想自己在每一堪比賽後,越打越好。

約翰

六尾子 一商盃籃球賽 隊參加

局級普通四組今展開

大居工商盃男女子 **經聯與市政局合辦**,

聯上席程萬濤主持抽籤一己於上月三十一日由監 第五街 一哩跑

英女史妮衞冕

哩跑冠軍

西德翼鋒力 肋骨受傷送院觀察

歐洲田河 徑季進尾聲之際

選手出場費起風波

想目造田徑巡迴賽·現在是有人說受夠了的時間要求感羞愧及尴尬。那些職業經理人和顧問可能要求感羞愧及尴尬。那些職業經理人和顧問可能當時布格說:「我為其他運動員就這種無理

後路易斯出現……我祇覺得莫斯與路易斯在他說:「兩年前莫斯是個十分理智的人布格在本週接受電話訪問時,加上更多

勁敵不願硬碰全季祇創三世新奧運金牌得主爭現金遭受抨擊 是 一定的是該廿三歲美國好手在歐洲參加多項比賽, 一定的是該廿三歲美國好手在歐洲參加多項比賽, 一個別主辦人與運動員的經理人論價,例如在 一個別主辦人與運動員的經理人論價,例如在 一個別主辦人與運動員的經理人論價,例如在 一個別主辦人與運動員的經理人論價,例如在 一定的是該廿三歲美國好手在歐洲參加多項以帶大。 一定的是該廿三歲美國好手在歐洲參加多項以帶大。 一定的是該廿三歲美國好手在歐洲參加多項以帶大。 一定的是該廿三歲美國好手在歐洲參加多項比賽, 一定的是該廿三歲美國好手在歐洲參加多項比賽, 一定的是該廿三歲美國好手在歐洲參加多項比賽, 一定的是該廿三歲美國好手在歐洲參加多項比賽, 一定的是該廿三歲美國好手在歐洲參加多項比賽, 一定的是該廿三歲美國好手在歐洲參加多項比賽, 一定的是該廿三歲美國好手在歐洲參加多項比賽, 一定的是該廿三歲美國好手在歐洲參加多項比賽, 一定的是該廿三歲美國好手在歐洲參加多項比賽, ,不願互相對賽。

一項主要批評是著名運動目都沒減低收費。

定的是該廿三歲美國好手在歐洲參加多項比賽,

東德世界冠軍歌區,她因蘇聯帶頭杯葛,未能赴東德世界冠軍歌區,她因蘇聯帶頭杯葛,未能赴**艾殊福** 福創造女子一百米世界紀錄,擊敗 碰下產生的。 碰下產生的。 雖然有廣泛宣傳奧迎金牌得主古斯,髙爾和

花流水。 学跳世界紀錄,他在比賽中與法國域來朗鬥得落 一 在羅馬,蘇聯單卡先失而後復得他的世界據

名運動員中的八名,比莫斯要求的逐少。布格说付給在路易斯經理人杜格拉斯旗下

湯恩佳會長週年同大

國際羽球大賽 明春在港舉行

昨晚亦通過修改會章,執委任期由一年增至兩年,即每兩年選舉一次五年度職員時,上屆首長及執委大多蟬聯。年间人大會會議紀錄及上年度財政報告及核教師報名。選舉一九八四週年间大官由上屆會長湯恩佳作會務報告(全文後錄),接着通過上

西歐今季最後

預 阿昆達油 哩跑競 派爭烈

郭

赛事的優勝者將可在週日館進行角逐。兩場準次分

リ巴斯基

尾場 第三局 超的戴維斯一棒入了八十六分,以八十比十七再避倖存於次局稍爲平靜下來,一度領前十三比〇四屆得第一局。 紅球及另一次與中黑球,更是無法扭轉大局,柏萊雖一度追得甚繁,但苗東尼多次設局,柏萊從未有扳闿劣勢的表現。第一局,苗東尼甫萊從未有扳闿劣勢的表現。第一局,苗東尼甫萊以三比〇輕取柏萊,苗東尼在整場比賽都控

第二局 采笛采尼以五十 原度中陷阱,一 第三局 《氣勢已虚,士氣低沉,苗東尼輕易以一百比十七結一類以九十六比二六比數再勝一局。一般紅球,苗東尼超前十比二,繼而苗東尼球勢甚暢一分設陷阱,故入球較慢,苗東尼一度領前六比一,二十五先拔頭籌。

球賽,世界冠軍戴維斯(上)與苗東尼西,廿四比七三,七十比六及九十八比〇。以三比二勝恭夫斯胥入四强,五局的成績分別是一

位。相信日後會有更多的國際羽毛球比賽在香港舉港羽毛球歷史寫下光輝的一頁,亦與定香港在世界國賽」。賽事的組織及安排均爲各國參加者及國際,就是香港羽毛球總會於本年度會舉辦「鴻瑪士杯

友熟诚的参與,本人遊向上述人府部門及各灣會之鼎力支持,各

田

八四巨星桌球今四强競技 東尼撼戴維斯 排聯十二

軍城鬥文祖

一名球員又被驅逐離場 們以二比〇勝比利時, 他們粗野的踢法,當他 們以二比〇勝比利時, 會 一名球員又被驅逐離場

H柏菜球技稍遜雙雙被擅

包括三届世界冠軍

桌球好手示範

斯上週五打败章特斯般奪得錦標。劃入當京爾思歡這主意,挑戰別馬斯的對手可能是美國章華

甲組

維拉連

程序慘敗,可能是最後也們在季前賽事表現是季前已不得已,要批

,但他承認正在

足一週前病症侵

《迎嬴迢項目。 ||一百米賽,他在滿|

傳送聖火善欵

已分發各團體

利物浦 高比拿任國脚門 球員回國踢世盃

報章指出不應選 津巴布韋熱烈爭議 他教練却視同瑰寶

傷殘攀

山隊

本週日籌欵

而且神巴布韋出生但居住在英格爾的守門員 而且神巴布韋出生但居住在英格爾的守門員 一個家隊教練黎耶瑪對此間先驅報的社論而被 一個家院教練黎耶瑪對此間先驅報的社論而被 一個家院教練黎耶瑪對此間先驅報的計題。 是個好門將,毫無疑問。至少他效力利物補,但是個好門將,毫無疑問。至少他效力利物補,但是個好門將,毫無疑問。至少他效力利物補,但是個好門將,毫無疑問。至少他效力利物補,但是個好門將,毫無疑問。至少他效力利物補,但

洛杉磯市奧運會

可能賺百萬美元

利物浦的職資。 因他罗先完成在歐洲球會冠軍及英國甲組冠軍 因他罗先完成在歐洲球會冠軍及英國甲組冠軍 報章亦報導高比拿在賽前數小時才抵開羅

長,而南非出生的運動員案娜·畢特則在十天內該報又指出,他抱怨歸入英籍的程序拖延太格爾也不寧效力津巴布韋。 先驅報社論引發爭論,指摘商比拿寧效力英名驅報社論引發爭論,指摘商比拿寧效力英

L整高比拿的人也可 18仗必定三萬八千座

丘成機會可以進級

阿根廷足球隊外遊作賽 仗克比利時

逐出場外。 維法斯基華高杜倫而被 納加里在較早時會 場為了 一後衛被逐出場

世界拳委會宣佈

體記遊澳

今日領票

重 量級冠軍湯瑪斯 月南韓衞冕

領隊

。 市道夫城今天聘得他們近十年來第一個月合約 中道夫城今天聘得他們近十年來第一位名將 以及隨英隊赴南英。 他上季同一膝部問題,已令他季末不能上陣

一直知道可以聘新球員,現在問題 一直知道可以聘新球員,現在問題 一直知道可以聘新球員,現在問題 一直知道可以聘新球員,現在問題 一直知道可以聘新球員,現在問題 一直知道可以聘新球員,現在問題 一直知道可以聘新球員,現在問題 可能要取消。 一個要求球員看對森林一役錄纸 可能要取消。

租加屋公談達佩鄧員區選民埔大



幅度過高

珠海一澳門兩日遊

遊覽中心策劃 • 天天出發

\$395

節目豐富多采多姿*歡度週末最佳選擇 * 住珠海賓館或拱北賓館複式别墅豪華雙人客房。

華僑日報讀者澳門假期

拼绝印Ш逍遥随

中山溫泉—翠亨村—長江樂園—石景山

私家浴室。彩色電視,冷氣設備,一應俱全。 *冷氣遊覽車,正宗粤菜,海鮮海產,食足四餐 *射擊騎馬,湖上泛舟,園中漫步,麻雀耍樂,名

住宿珠海賓館。享用豐富膳食。

通其通。 * 遊覽長江樂園,乘坐翻滾飛車。360 度旋轉。緊



香室湖逍遥遊

\$385

香蜜湖一蛇口一松湖一西麗湖一深圳水庫兩日遊 住香蜜湖渡假村 享用豐富海鮮餐。免費玩康樂設施

*香蜜湖(海上世界)西麗湖兩天遊 \$315

* 夜宿海上世界(明華號)雙人套房 *住香蜜湖渡假村優雅雙人客房,享受愉快週末

* 乘冷氣電氣化火車或冷氣直通巴士經文錦渡抵香

蜜湖,方便舒適。 *免費享用本公司安排之各項康樂設施,包括高速

高卡車、滾軸溜冰、射擊、水上快艇、獨木舟及 碰碰船等。(價值HK\$35)

*香蜜湖酒樓享用豐富海鮮餐,自養燃燒烟花炮竹 * 遊覽景色怡人之蛇口特區及參觀眞槍實彈射擊場

,各團友並可自由參加,一試身手。

報名處:①香港皇后大道中118-120號聯盛大厦⑤字樓 ②九龍旺角彌敦道582-592號信和中心305室

電話:5-415063 電話:3-329280

本期目錄:

封面專題:學習園藝怡情養性

團圓歡樂萬千家 "性和命運"掀起風波 男女之間・古怪法律 拉斯維加斯的賭與色 乾炒牛肉絲(食在香港) 頭昏原因絕不簡單 新式滅蚊器 陳安瑩也有害怕的事 無線的陽光海陸空

每週星座 西藏的密宗教派 小泉今日子錄影帶登塲 飲食男女・多過茶集・

身邊瑣事。 電視節目表 兒童週刊 1985年佳士拿出系汽車 外來女傭(科幻小說) 狼吻(星期掌篇)



逢星期日隨華僑日報附送

地下旺舗每呎由 590 餘元起 式樓商場每呎 425 元

廠房

長沙灣長順街19號

楊耀松第六工業大厦

土瓜灣旭日街15號

順煒工業大厦

由2500呎至8400呎

宏開道20號

洽租處:5-438960洽

楊耀松第八工業大厦

由千餘呎至式萬餘呎

德福花園地鐵站對面 員工充裕

直通啓徳機塲及海底隧道

洽租處:本厦管理處或電5-435244

999年期向南高尚住宅每層657呎

寬大舖位1247呎只售550,000元

牆身玻璃紙皮石柚木地板

と高10層三房一廳套房,尚餘數伙

間格四正,用料一流煤氣電器齊全

産麗電梯,雲石地台,大門入口對講想

方談電視 活得到幫助

在台氣得

吳麗珠 粤

備準行轉爲朗殿李 慣習賬記有且駛大

三起長洲

演

青

粤

百

鄰近火車站、巴士站、交通方便 • 電氣火車前往九龍只開卅分編

電話:,5-415028-20(2種)

廣

香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊

漫遊龍田新村觀最新建設 專車直達昂平寶蓮寺攬勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山齋堂享用精美上素 漫遊茶園品嘗山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大建設 送贈七海旅遊之寶涼果包

◇長洲華威酒店

◇塔門歡樂遊 ◇西貢一日遊 ◇新界環島遊

◇西沙灣渡假酒店 ◇梅窩銀礦灣酒店

◇嘉道理農場 ◇海洋公園 ◇海上夜總會

以上各團・定期出發・敬請留意・歡迎垂詢

報名地點: 七海旅運有限公司 等表後稀通中88~88號華條商業大康1802室 5-413081(四號)

展望

司

港戲

賀

浴室有蓋車房售壺百弐拾叁萬 **請電③811897** 約睇樓

洽購處: 劍虹建築工程有限公司

現有三層可改建12層六萬呎 有圖則已補空地價 有意請電 0-201930

周期 財棚 疾 ・

金球嫌狀態

起未夠

(老惠)

北角電器道254 280號(近國都戲院) 5—712888

▼本校爲政府派位英文中學

◀有悠久歷史與標準之校舍▶

F. I-F. 3政府派位生免费 別校轉學生亦可獲免費

(三)非派讀本校學生本校可代

辦轉校轉網手續,免筆試

(四)F. I-F. 5無派位証學生憑成績

校監兼校長

李福柱

手續:一照片一張

皇后大道中

相

,10巴士站

聖避琦書院

兇筆試

表申請入學

地址:灣仔皇后大道東山邊台IA

電話: 5-272553, 5-272563

造打銀行

F: I-F-5 (F.5重讀生優先)

(二)F. 1-F. 3學生憑派位証申請入學

日夜校經已開課·會考即報名·速申請擴班收中四五六文理商科羅羅達第 3.933

達

戰階段

是大学、カー・一旦を関係の方式、一旦を関係の方力、以及手間が、一人の手間を開発を開発した。

沙田

見

脚

及

勇

萬寶來亦容易增重 飲多 瘦情况

也

見肥

艾驊思

動

態

極

調雨

視

與

無異

講匡

快活谷昨晨早

容易 出

初中成績評核預習

專欄十日開始刋出

第 就 馬 冷 敲

主医编公

徐 洪 認容 靡 何告 世國文天 加 敬果 世 與 就鵬 利 森尼

申請豁免繳考試費

學校與地方行政所帶助。

考

會

儿龍城篤信中

至F.5各級新生

教署籲請多提意見適應敎學需求資料提供不同方法灌輸品德敎育

華英文夜校營招生 ①英專部:字母班至F.5(會考班) ②英中部:F.1至F.5(會考班) (F.4及F.5分文、理、商科班)

③特設班:拼音速成班 英文會話班(由西婦教授) 報名時間:每日下午五時半至九時半(星期一至星期六) 址:深水埗校:大角咀塘尾道197號 ③913331/2 尖沙咀校:金巴利道諾士佛台9號③689289/0 F.5重讀生優先取錄

中大明年行新入學制度 申請入學如違規則

入學資格將被取銷

匹分六組

田試

華僑日報敎育版主編

供校 長 及 教 師 題 問 機 教 育 多 考 資 料

文 女

靑 年 末

市保

E.E.C.

招生:F,3--F,5 採用小組輔導學習 由中大及港大異業高材生輔導 由專人負責策劃研究會考課程 提供很有重點與最新筆記 並有專家提供個人學習及升學服務 保證合格 收獲見效

報名處:香港灣仔軒尼詩道302---308號 (灣仔道204──210號)集成中心708室
查詢電話:5─735218 5─733320 巴拿馬丸 PANAMA MARU

' ASIAN PEAERL

MAR COURIER

CHUNG LIE

EVER FOREVER

NORASIA REBECCA 欧洲

NORASIA GANRIELE 台灣

「ROPICAL MARINER 日本」

九日、新新

海·昌

中

下午四時。

下午五時

下午五時

下午五時 下午四時

下午六時 下午五時

EVER GUIDE

CLAUCHAU

GREAT MOUNT

ZIM KAOHSIUNG

SILVER ARROW

FAIR SPIRIT

YI CHUN

陈 EVER GLORY

KING: HWA

新海 寧 NEW HAI NING

皮雅士總統PRES.PIERCE

版 函 选 PROF-RYLKE

班 遠 海 BANDA SEA

第八鑫宗丸GISO MARU 8

米洲丸 BEISHU-MARU

NIPPONICA

OCEAN STRENGTH

资助货柜FORMOSA CONTAINER台灣

SL.DEFENDER

ORT.EXPERT

GALLEON HONOR

MING LONGEVITY

KETA LAGOON

ARGOLIKOS

NEP-ZIRCON

NEP AGATE

新馬尼拉二號ZIM MANILA 2

奥贝斯河 RIVER OGBESSE

NANSING 1

CATTLEYA

季里諾總統PRES.QUIRINO

台灣、泰國、緬甸、菲律賓

巴基斯坦、新加坡、沙巴

共和、墨西哥、智利、千里莲

西蘭、孟加拉、尼泊爾、日本

夷、汝來、加拿大、印尼、台灣

今日平郵

卡塔爾、約旦、莫三鼻給、扎伊爾

蘇丹、坦桑尼亞、烏拉圭、西屬北非、廢

洛哥、堅牟利華島、台灣、泰國、寮國、

菲律賓、以色列、馬來西亞半岛、埃塞俄

比亞、加納、黎巴嫩、安曼、也門阿拉伯

`英國及北愛、刁拜、叙利亞、伊朗、愛爾

陶共和國、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典

、荷楠、比利時、法國、尼日利亞、贊比

亞、希臘、塞浦路斯、意大利、芬蘭、丹

麥、奧地利、沙地阿拉伯、埃及、巴林、

科威特、南非、澳洲、西澳洲、斐洲、新

南韓、美國、巴拿馬共和國、琉球、夏威

、也門人們民主共和、蘇丹、埃塞俄比亞

加拿大、新加坡、馬來西亞半島、沙勝越、汶萊、沙

雅、坦桑尼亞、烏干達、馬達加斯卡、贊比亞、約旦

巴、斯里蘭卡、法國、西班牙、意大利、扎伊爾、肯

NOVIKOV PRIBOY

RIVER OGBESSE

GRAND WING

JYTTE SKOU

TRADE CONTAINER 台灣

ASIA ACE

亞士馬士基AXEL MAERSK

够 FENG NING

倶

國際

加勒比海·接儎 TEL: H-216461

九月十一日落貨 九月十二日開行 直航: ACAPULCO, NANZANILLO, PUERTO QUETZAL, (GUATEMALA) ACAJUTLA.SAN LORENZO, PUERTO CALDERA, CRISTOBAL, PORT OF SPAIN, CURAÇÃO, ARUBA, PUERTO CABELLO, SANTO

DOMINGO. 貨倉裁貨時間:九月十日(5,00P·M·) FCL CONTAINER FOR CRISTOBAL PORT OF SPAIN

運 有 收貨站: 迅發貨倉 油塘地段 TEL: K-7271888

高輝道24號 TEL. K-7179988

嶄新

陳昌墨陳啓、携 耀之山 題聚陳作 榮、揮 山色孔 輝 他等工程 第二年 第二十五十五年 2000年 切四揮畫

後度陳餘之華之 / 時錯 最礎 壁筒 等 與 , 後研 琳竹 楊 **基於和定期計算** 收入獎。 · 射光

SL. DEFENDER JUTTE SKOU KETA LAGOON 美國西岸 倫敦構 TOWER BRIDGE 韓國好運:KOREAN JACEWON 加州紐約

MING GLORY 倫娜馬士基LUNA MAERSK 勿地 的馬士基MATHILDE MAERSK美國西岸 段 環 EVER LINKING 地中海鷹 MED EAGLE 八日 INL. VAN NOOR 八日 EVER FOREVER

亞士馬士基AXFL MAERSK 香港快輪 H-K- EXPRESS LINDEN MOTOVUN MING LONGEVITY KAP. VALERY TRUST地中海

季里諾總統PRES.QUIRINO CHARLES CRUZ ZIM SINGAPORE 自河口。 **BAGNA BAKKE** KYOWA ORCHID

澳洲開發 AUST- EXPLORER KAZUKAWA MARU NL. VAN NOORT 柯美卡 AL MIROAB MAR COURIER FAIR SPIRIT ZIM KAOHSIUNG 遊爾基 PROF: RYLKE ARGOLIKOS

OCEAN STRENGTH MING LONGEVITY

阿美卡 AL MIRQAB BOONKRONG II ELECTRO ACE TOHGO MARU

1 高雄基隆 MIN LIE 利 -九国 海 東平二號 TUNG PING 2 SKY HOVER MARINE CONTAINER 高堆基隆 水 裕 港 JUPITER KING HWA 來 招商局 度水運十二號XIA SHUI YUN-2 東 数 HP DONGNAM 亞洲雅士 ASIA ACE 東 LIAO HE PHIL. OCEAN 新 HAPPY STAR +--NEW HAI LEE 1-11 欣 TRADE CONTAINER 台灣 貿易貨櫃 水 KWANG TA 2 十二·招商局 SHANGHAL 十二水浴

大阪丸 OSAKA MARU

亞士馬士基AXEL MAERSK

金奥利 GOLD ORLI

·馬士基

洋航運有限 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 14th Floor, Euro Trade Centre. 歐陸貿易中心14樓 Tel: 5-216461 委准于諾道中13-14號 (6 Lines.) 高姆道24號 TEL:K-7271888

歐洲入口船期 INWARD -九月十式日落貨

有限公

歐洲定期航綫——接做TEL.H—216461 九月十二日落貨 九月十三日開行 直流: Hamburg,Rotterdom,Antwerp,Liverpool,London &

Reykiavík Via Rotterdam. Le Havre Via Antwerp.

₹M.S."PRESIDENT QUIRINO"季諾總統 漢堡、鹿特丹、安特衛普、倫教、利物浦、HULL FclContainersAvailableForHamburg/Antwerp/Rotterdam Also Accepting Cargo: ---- Malmo Bremen. Bergen. Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Hull. Costo Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with) Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta,

》收貨站: 迅發貨倉 油塘K7179988 澳門代理星華船務公司 電話: 2797 地址:巴紫打爾古街95號

PHILIPPINE OCEAN

消費力弱而

移民增

灣綫去货疲弱台韓

意

呈現

貨價

織 布 縣 燈 訂

單

市滙京

走

勢

已

四個七十

非法庭 類 使 現 行 計 一 質 根 期 質

1、木瓜、布塞、、新疆蜜瓜、西瓜杨桃、方柿、蜜瓜、提子、雪梨、牛鹿節的果品包括金山楂、淬果、牛鹿節的果品包括金山楂、淬果、牛鹿等的,故此中秋的鲜果市场一面破多的,故此中秋的鲜果市场一面

金山橙、 茶便宜。 於此今年

城市場巡禮

降下性緩感而淡穩亞南東 弱力匯寄僑華安欠值幣濟經地各 滅篴匯兌面市匯外貯存於偏眷僑

以是而留往爭自現計公传往關由

配額的紡織品輸業制止用計逃避美國

滙僑節秋綫各外海

局定成已縮略港注

大最幅減綫非歐英

穩平致大日澳加美

織品

牛擴充業務,並自置廠房,皆市馬中的高價貨。

総着他們不斷研究和發展,

金

否,证决概令庭

走價

市開融金洲歐

挺續滙美

米蘭美元開市時 大樓東京區美元開市時 大樓東京區美元開市時 大樓東京區美元開市時 大樓東京區美元開市時 大樓東京區美元開市時 大樓東京區美元開市時 大樓東京區美元開市時 大樓東京區美元開市時 大樓東京區美元開市時 大場東京區美元開市時 大場東京區美元開市時 大場東京區美元開市時 大場東京區美元開市時 大場東京區美元開市時 大場東京區美元開市時 大場東京區美元開市時 大場東京區美元開市時 大場東京區美元開市時 大田東京

(株) 之間 (株) 之間 (株) 全 ((*) 全 (*) 是 (

來随着經濟復甦,本港 人民業亦獲得改善,本港多個有異問表現。 人民業亦獲得改善,本 人民業亦獲得改善,本 人民業亦獲得改善,本 人民業亦獲得改善, 大学年 生营的被慢,主要

繼美元在

調頭再

金融

股

+ 6.80 (855.70)

+ 42.21 (10500.70)

4.于四百七十八億美經季節性調整後的

買家進貨積極貨價穩守

思預期未來六個月內,即即國品哥華滑息;即 現象的因素。但測利息會的 會顕著上升,他却看不到任何導致這種思說,雖然高富並之類的美國經濟學者 利率會維持穩定。

5的影响輕微·因這次下 公示,M一貨幣供應下跌

的四週數字低調了

要助,便有向下的趨勢。他拒絕作出長期的預測 進一步表示,他預期在未來幾個月內,利率如有 之內向上或向下的變動不會比一厘超出很多。他 也說,他所理解的「穩定」是指在該段期間 大以蛟友善的態度對待外國的證券投资;不過他也愛動喻政府改革外國投资審查處,讓加拿字。他不鼓勵增加稅收,但建議政府削減開支。 穆朗尼組成的新政府 在旧谷 新政府,會嘗試減低聯邦預算的赤項制問時,霍宙思說他希望即將由

通套政策似乎在短期中不 他可能引發能工,將令經 他可能引發能工,將令經 他可能引發能工,將令經 他可能引發能工,將令經 他可能引發能工,將令經 他可能引發能工,將令經

· 弃。 上會决定針對延用汽

没行意势的計劃失敗的話,貸款重整的協議受到 挫折是不足鬥怪的。他補充說,他未能推測假如 时政困難,這問石油公司在發行證券時遭遇一點 的一項行動,仍有信心。他說,由於多姆最近的 怎樣的影响。發行證券的是

明顯反應

儲備局貨幣 政策頗穩定

加皇銀行主席預料半年內利率持平

格品至二百元。智利、南五元,校去年低二成左右 近來已頃去年囚貨

批銷市道晋入

高温

决别

。升幅較明顯的包括鮮橙、的訂價及匯水已提升,但較

各類果品價格急到

果供量較

爲適

· 提數 提升 即

世上市。

李賞上市。

李賞上市

李賞上市。

李賞上市

李賞

湖,銷流將會頗為暢旺,除非突然狂風暴雨則作明順增加,今天及明天(過六及過日)將是最高工造及大人氣良好,距中秋僅幾天,果販備貸少年」市。

天

工裝閱貨每盆一百六十

生猪大盤成一 於節前備貨最後 萬頭

D報告將有助燃料期以百分之〇:一至百以百分之〇:一至百以為一次, 以下分之〇:一至百以下分的市場稱為高開,

本週銀行公會暫不會調整存欵利率。 數升一小熟。歐洲美元與亞洲美元利率小幅囘調。金融界估計電收七八五點三五,升〇點三五港元。歐日貨幣普跌,港匯指期拆息均報成十四厘二五,但對美元未做成多大壓力,業內美期拆息均報成一度高拆十六厘,收市十四厘七五,一至六個月

仃續抽緊銀根

電表現站堅

在另一個問題上面,補充該這所機構不應取銷

日從三月份以來一直維持 整首用份與推銀行儲備 整首用份與推銀行儲備 整道常用份與推銀行儲備 整道常用份與推銀行儲備 於可機定的政策。

轄除擴展信貸。而對明為止,平均每日為從其貼現窗口借去的 天國新一週貨幣供應M 一微降七億

外滙市場並無

發展

香港出

期

碍

器銷售

貿易庫

價造糖期

粮 收該建本針品 得地立的級 車區 工具品畫

油 補

日至九月二十九日(首尾兩天包括在內) 暫停辦理本公司之一九八九年/一九九 三年還本週息九厘無抵押債券之持有人 之登記過戶手續,以決定應獲得於一九 八四年九月三十日派發之利息之債券持

> 承董事局命 公司秘書 范康登

和記黃埔有限公司

利豐有限公司

上述期間・本集團未經審核之損益結算表如下

少數股東權益 應撥歸股東之權益

由於香港出口持續强勁。尤以出口美國市場為甚。以致本集團能成就紀錄。 性之業績、營業額之增幅為百分之五十一、而溢利之增幅則達百分之六十八。 雖然美國經濟增長有普遍放緩之跡象。但集團預期不會影响本年度之業務 ,而下半年之前景仍會維持良好。再者,集團佔股百份之二十七點五之美國公 可·Lewis Galoob Toys, Inc.現正申請於美國上市·倘獲實現。本集團將會

如無任何不可預測之事情發生。董事局深信本集團一九八四年度之業績會 令人滿意,而增派股息之一貫宗旨亦會於本年度維持。

上中期息將派發予在一九八四年九月二十四日收市時已登記之股東。本公司 之股份將由一九八四年九月二十五日至一九八四年十月九日(首尼兩天在內)。 **「哲停辦理過戶登記手續。」股息單將於一九八四年十月十日答發予各股東。**

伍永華護啓 香港一九八四年九月七日

"售出該公司部份股權,而為集團帶來非經常性之益利。

承董事局命 秘書

問

成角膜水份不足時,即成角膜水份不足時,與 與紅圈,結果是造成角膜 以角膜水份不足時,與 膜絲積聚。

而暫停服「甲擬服用「甲

· 黑面寫上本人姓名,直接寄來本路館,本人一百七十四元,可向郵局以數購買一張「匯票式,此丸每盒售價一百七十元,郵寄費用,即式,此丸每盒售價一百七十元,郵寄費用,即

母次一小爷 时按址寄給你。 一大大姓名,直接资來本路上本人姓名,直接资本本路上,可向郵局以數聯買一

節 匡 面巡禮

月餅身價漲以蛋黃門的八月,人們第一件里就會提到是酒樓所店對八月的來與光為檢入。 医甲巴德住的的除臨而裝飾一番,於是已德住的的除臨而裝飾一番,於是已德住的的除臨而裝飾一番,是可是可提供店對八月的來與光為檢入

天赋活動。 歡迎已婚兩年或以上之二日(星期日),舉辦「淡水湖畔,彼此更能互相灣通、了解,將於公教婚姻輔導會爲促進夫婦維繫婚

公教婚姻輔導會主辦

で 気月 花掛感中 き 新師,上,秋 (但。) 顔 五在 節 踏

見衣縛帯合時



定穩持保格價米食 漲上價售菜蔬類肉

福有觀陸魚美 !眼衆,登人 天快情選約初勝海 堂樂郎逅岸登雙底 ! 勝・有! 紐・不

• 看槻宜不童兒。 擠避 擁免



好兒童

晋

曾志偉為為多建勳為表表及克爾斯美小水杉杉和

性製:雪高爾 無到海邊數·張原圖 編和:黃奶煙 攝影 滿寶生 作曲·作詞:黃寶 定題曲:漢國祭(念唱"大與小") 機能芳(宝唱"龍雨命") Este)于倩·午馬·王鼠·王胤成·汪禹·李修賢 ; 孟海·林輝煌 · 秦沛·馬斯農·劉家樂 **|鵬都壓光月影齊擠玩"**港台一台現構直播9月9日晚上 B 時至10時 9月10日,11日漢水灣麗都,中秋有所食,有獎品,每位出20至詢電路5-927485內隸16 東京永盛電影公司出品 Double Trouble 「W MS AN 本外支援機由軍星線線有額公司投車 大田不安

城禾華磡景國際華年昌華堂茂坪多利麗宮

大四喜破天荒携手演出

我見

常正持保食伙算細打精庭家人工

空中野界

恩主教

皇后 光華

紅磡 華 好景 盛頓 帝國 金冠 國際 影都京華 油門 萬年 南淵

嘉禾 利 麗華 舞台

加開 ***** 四點傷

皇都 萬年 嘉年 南昌

嘉禾 茂坪 麗華 海運 紅磡 行樂 ****



焦意善線求罗體報完

抛垃圾 請勿亂

價貨 稍以一點,但**價貨** 稍以一點,但**價貨** 稍以一點,但 一個舒適安樂的家,悉 一個舒適安樂的家, 一個舒適安樂的家, 一個舒適安樂的家, 一個舒適安樂的家, 一個舒適安樂的家, 一個舒適安樂的家, 一個新遊安樂的家, 一個新遊安學的家, 一個新遊安學的家, 一個新遊安學的家, 一個新遊安學的家, 一個新遊安學的家, 一個新遊安學的。 保護

一般人頭 人食住行 一般人頭

工種 超 行 水 超 元 报 日 一 支 每 的 禄 日

捱

要

貴

白領藍領

弄不安 實 未必 然

聞

10 mg

提醒市民認識吸毒禍害

健康第 七輛巴 士配合宣傳 切勿吸毒

級火

112 大 (特訊) 荃灣一問針織廠賃倉,昨段十二時 (特訊) 荃灣一問針織廠賃倉,昨段十二時 一百萬元 藍色天空中,朝着和身 髓景色,一至小鳥在麝 髓景色,一至小鳥在麝 擬上色彩緒紛的閱畫, 程上色彩緒紛的閱畫,

四至十八個月兒費訓練「本年度的反吸毒官傳潮。 工程師

於十月底前截上

赴英申請

槁

a

前現有機會前赴英國, 於當地工業界接受在職 於當地工業界接受在職 受為期四至十八個月的師赴英,於英國商號接明年挑選五位本港工程與年挑選五位本港工程

出海督合唱「友面萬歲」歌聲中,晚上十一時盡出海督合唱「友面萬歲」歌聲中,晚上十一時盡出海客。第永猷,監事長陳祥,副理事長:傳振光、永遠名譽會長:何忠全、趙尚和,副會長:傳振光、永遠名譽會長:何忠全、趙尚和,副會長:傳振光、永遠名譽會長:何忠全、趙尚和,副會長:傳振光、八本道名譽會長:何忠全、趙尚和,副會長:劉本北樂材行市場情况。 事切頓 推進由 官本。總行一 , 港灣 商, 個 所降機 公司及 WEI 企具規模的製造商品 是全的人士、資於基 是一位道表示,以往獲得 是一位道表示,以往獲得 是一位的製造商品 LUCAS , EXPRE 外降機 公司及 WE NGHOUSE BRAK

程師年

遞擴至

廣州舉行班展

作品竟出現

霹靂舞勁力

香港藝術館舉辦展覽介紹

十高齡名畫家陳

福善

7邊事物不斷

學習

不過編集

毙是他第三十

・盟軍反攻・轟炸日烈・他

電照專 阿根廷葡萄牙

RTO)-莎

遠東書院招生

月八年

中總代 辦華商發帖

商覆照辦。該會本月五日在會蓋會議上報告有關 場中心舉行,香港地區華商邀請發帖工作,仍衛 中華總商會接獲中國出口商品交易會由華潤 中華總商會接獲中國出口商品交易會由華潤 由香港中華總商會代。

)為使市民柴灣居民社團收集意

協議重點建議也

鎮江、揚州考察訪問。
二十九人於本月一日啓程往南京、蘇州、無長・司庫邪宜宜與、常蓋張永珍任副凰長・遼
・司庫邪宜宜與、常蓋張永珍任副凰長・遼
・司庫邪宜宜與、常蓋張永珍任副凰長・
・ 世總應中國國際貿易促進委員會江蘇省

落實造福港

一秋西式自助養舞會 一秋西式自助養舞會 一种與嘉賓歡渡 一人,其樂融融,失沙

傳貨服 地·都

新會商會敬老 六歡宴耆英

吸毒官傳運動,表示,供應七輛巴士支持

施藥惠坊衆

彩畫、拼貼畫、單版畫和五十年來給畫風格的遞變歷程」展覽中,特選了他

的內容無點,而協議的內容應納入基本法內的內容應納入基本法內。 (三)協議須明確等 (三)協議須明確等 (三)協議在正式等 (三)協議在正式等 (三)協議

海城賀中秋自助餐舞會 迎月賞月聯歡節目豐富

至九時三十分安會,九時州分至避會」,本月十日(中秋夜)與海域酒樓在風林廳舉辦「變報的教及餐券者衆。

大學畢業同學會代表時議員要求

一香港設工 局質如何拓展中港及轉出於政府的發展上的代議制政府,此外,這份中英協議重點建設哲於九月五份民主的代議制政府,此外,這份中英協議重點建設哲於九月五份民主的代議制政府,此外,這份中英協議重點建設哲於九月五份民主的代議制政府 原及英國政府一貨原則,協議內明確地寫出記。新鴻基(中國)有 排四十五分統之計論時 紫協會(歷章道西是的貿易夥伴」爲護河 同時最高,出版,集會、結 法交新華社香港方面動議。 七四九三四六。 中國一一香港設工 局,供各參加者討論有 六號三被)或范五一股公司副主席象執行董 間,供各參加者討論有 六號三被)或范五一股公司副主席象執行董 間,供各參加者討論有 六號三被)或范五一股公司副主席象執行董 間,供各參加者討論有 六號三被)或范五一股,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,其中國人工學,可以由於一致,其中國人工學,可以由於一致,其中國人工學,可以由於一致,其中國人工學,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,由於一致,可以由於一致,可以由於一致,如此的一致,如此可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致,可以由於一致

現有專業資格

後應續承認

民安隊舉行 週年水運會

對華貿易 逢勃

企業出

所及受展前景·香港的超勢針繼程 近况及受展前景·香港 近况及受展前景·香港 近况及受展前景·香港 近况及受展前景·香港 近况及受展前景·香港 上升 一篇之多·行

間接選舉具準

急進

生分裂

避免社會產 提議擴大選舉團是

獲取其選民之支持及代表性,以其所長業」份子可以通過本行本業內選舉之考「功能性」社團代議的安排,讓「精英「精英」和「專業」份子參政的延續性的委任制度無甚差別。故此,大致上可的委任制度無甚差別。故此,大致上可

個按照「社會功能」劃分的選民組別各主要「功能」組別,起碼要有十二人士等等,仍未包括:我認爲,要充

貿易發展局籌劃

會

香港可靠貿易化

助廠商利

用德市場潛力

居屋單位銷售 再破新高紀錄

,定於本月十

的一個機會

精確機械及

和適中循序漸

綠皮建 却能 軍組織 逐步 略帶保守 提

選舉團應確保三體系均有代表 低人的有人的一个

地途致各項改變。

0000000000000000000000

月九年四八九一曆公年三十七國民華中

いに 尖色

000000000000000 支多性能閃燈

。)拍友一向重視光源。连者也不例外,特别對閃光燈發展得革都當然不能拍照,(平於紅外綫或紫外綫,雖然眼不能見,但亦是光體然不能拍照,(可於紅外綫或紫外綫,雖然眼不能見,但亦是光明影行在一句口頭禪見是「有光有相」,沒有光綫照明,無光 定意義,同時亦反映出該閃燈特性。20二隻相當先進高級閃燈,其編號是235

下EXAS沙雅日珠, 下EXAS沙雅日珠, 彩色照片組入選四頓; 彩色照片組入選四頓; 三優異),三頓;陳忠 三優異),三頓;陳忠 一金牌一優異),三頓;陳忠 一金牌一優異),三頓;陳忠 「LUK PHIL」 一金牌一優異),一顿 一金牌一優異),一顿 一金牌一優異),一顿 一金牌一優異),一顿 一金牌一優異),一顿

完全克服程序偏移

鍍金鏡

頭接環

英國 攝世 爵 界風景月曆 影

定碳以的記目敵所所地人規當製色,在部,一加遊是身製相避相者標人發用攝狙,離把的也當份當而相的針在思機免機是內狙出的影擊在戰相,認時都時已機。對當

(二)「無原原 (三)「東京交通」 (三)「東京交通」 (四)「三人行」「 (四)「三人行」「 澳洲

片的其序最統移會做中聯大學旨

50MM 50MM 50MM

28MMM F/2.8

大衆攝影會

」結果

新加坡攝影會舉辦 海各的基些復典政革一國邊地形循作禮禮主總影際

景鑑 。 泉世陳

黑房 · 梁志衡、加建、 梁志衡、加建榮、簡健

文化署辦攝影比賽

新界風土人情」的攝影比賽· 新界風土人情」的攝影比賽。 参賽作品只限照料:公開彩色、公 幻燈片學

38

(取。 比賽章程及參加表格· 解材。

界公共圆費

1. 1. 1. 1.

知 識 均石

, 殖有如 。 碉 使 時 些 果 原 配

美 香 或 港影友成績 國 際沙 龍

0000000

100MM F/4微点,以及70-210 (微距變焦。其他/ 微距變焦。其他/

實可滿足最嚴格的要求 ,而該兩鍵的曝光質素 夠應付非常廣闊的焦距 與應付非常廣闊的焦距 配用的兩款級精細的微生目的是R·K接環可上並鏡頭中級引入 隆 R / 3.9 概 K

黑白

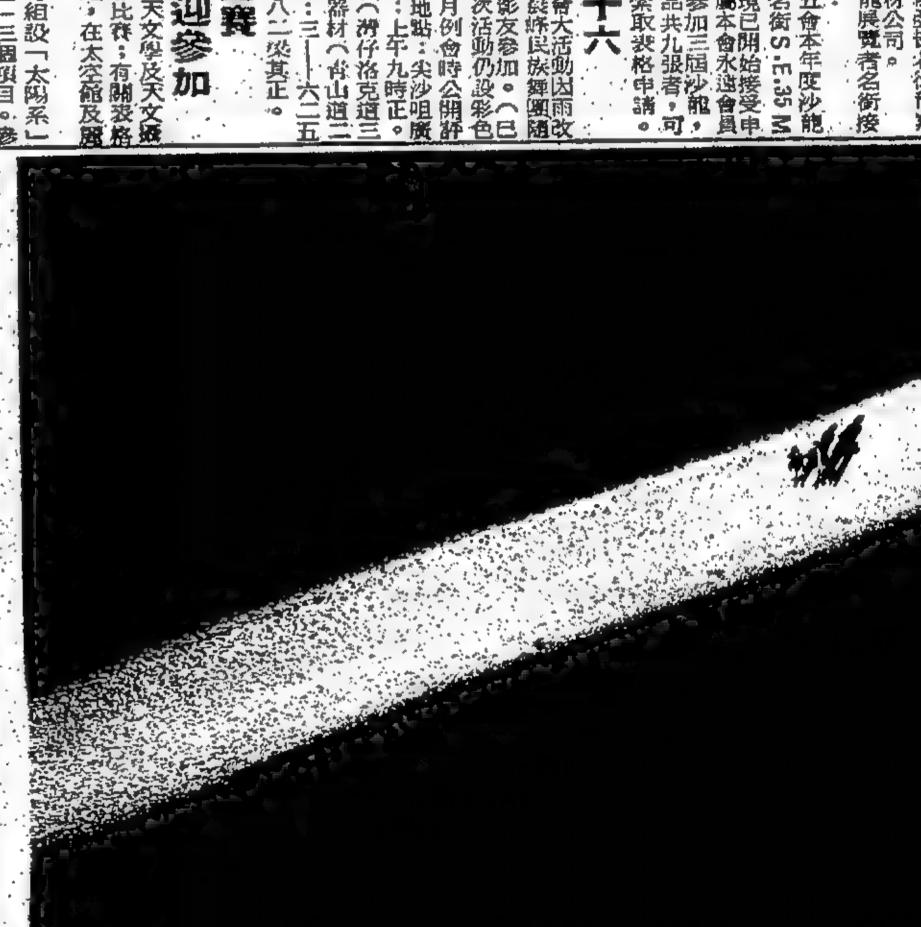
種機身

收身有身。的 置免有動 、, 武的機即 到金属和四个型型。 到金属的是一个工作。 一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,就是一个工作。 一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个工作,也是一个一个工作,也是一个工作,也是

恩典會活動改期十六

質致使可色來概。吸機以機工身

确 壞 機色一。 身,有的身或型因,黑雨餘,銀相此 各色種地 而白機 如 有機



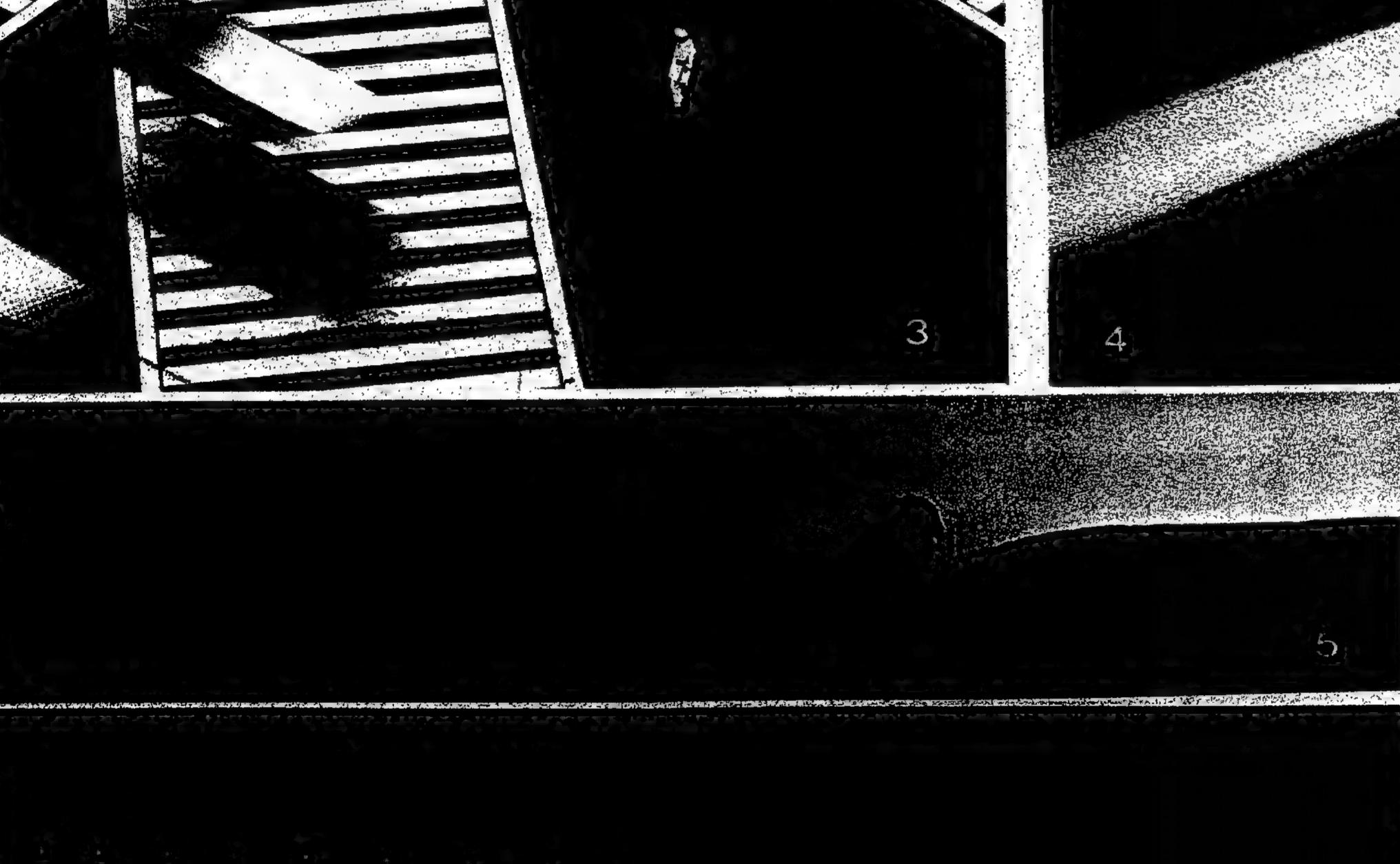
群PE——二〇〇S 一名:富士DL20目 一名:富士DL20目 一名:富士DL20目 一名:富士DL20目 一名:富士DL20目

一部のでは、一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のです。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。一部のでする。</li

ť٦

攝影 祭 沙豬展覽

描影活 語影活



登 龍 仔政務處合辦 賀中 秋堪

攝影比賽,

水光旅行社特約質處、富士菲林相紙 將可獲 兩閃 卷 燈 影

3R彩色射印度,23R彩色射印度,2000年

維沙軒尼詩道四八〇號二樓で、牧件處如下;

· 都志成是要求在明天,立即就將全部的立法局科索政局,或有意或無慈地引導計論者,使他們是別問於選舉向者之中,選擇其一,設導市民相學與問於選舉向者之中,選擇其一,設導市民相學與問於選舉面間接選舉等同或定義為「獲成直接選舉市民相學與問於選舉的一支之子」。 一有甚者,有人更添曲事實,把贊成直接選舉的人。亦有人將問接選舉等同或定義為「循序漸進」,而可接到舉於,或有意或無慈地引導計論者,使他們是

其妙憂慮

議員

發言

五直 2 漢泉、便會天下大亂。 建一個 通台香港的收制。 是一個 通台香港的收制。 是是一個 通台香港的收制。 是是一個 通台香港的收制。 是是一個 通台香港的收制。 是是一個 通台香港的收制。 是是一個 通台香港的收制。

全文

發展始能保 議制須配合 持延續 石 將 來

關廉豪謂中英協 競 具 重要影

当的封面已经处明是進一步的制度及繼續既定或集的發展, 此項推出的代議政制级及告証 生選定了。以下是他的演览及 時放於立法局的部份議曆變更 時放於立法局的部份議曆變更 的延續性。 是高變有達起。无合各方面的 是高變有達起。无合各方面的 X目與官守及委託 法繼續保留。 是繼續保留。 其內容中沒有 6年的數字仍然是小比 9至於人數方面,間接 9提出立法局的改革, 12要改革的心情是相當 ・ 很清売地 ・ 很清売地

遊戏

間接選舉不合民幣 很難於了解,如果內特有還政於《十二個位》。當然議會制度不及正政府準備的發展職是開放水及正政府進備的發展職是開放水中以為該歷不起一些?偏偏在由,但既然是追一步的發展,為其政府為基歷安在中英試到章簽前政府為

一人及批評問後選舉一人為議員李植悦認為

極不妥當。遊界有很多

最,香港實 及投票等雅 及投票等雅

限度的發展。

的演詞企文·

党工

黃吉 **志劇改革不合時宜**

應以穩定經濟局重 應

對綠皮畫批評希望

||從是次堅持二個月諮詢期可之諮詢時間過短日週市民及民

舉

代議政制應該結

合

應舉行

間接

m努力,並爲中國的 個更健全的政制,爲 岬,多作游通,消除 地呼給:香港各階層

立法局的會議常規

间及公民權責即經界,專業時的重要條件

委任制與直接選舉

已提出許

推持,常固「五十年繁荣安定」的政策经路。 維持,常固「五十年繁荣安定」的政策经路。 参與和教育後,便可以在九七年之後也能夠繼 行立法局直接選舉。當市民的政治意識經過實 參與的教育,使市民有更好準備,在八八年去 权在政府應立即採取行動,加强對市民的政

地將立法局該席全部直接選舉產生。,加强投入您。又建議在九七年前,需要有系明放立法局部份直接選舉讓席,以剩放市民參明放立法局部份直接選舉讓席,以剩放市民參

E合中國提出的一國兩制 中的目標 • 須與中國磋商

民生深遠,就綠皮醬建議內容,本人有上月份發表代議政制綠皮醬,由於政制下是林氏在市政局會期的演詞:

香港政制改革背景

八議政制改革目 須與中國磋商配 標

政區政策

沒用各界人士監察,确 是所有立法局議员 是所有立法局議所 是所有立法局議所 是所有立法局議所 是所有立法局議所 是所有立法局議所 是所有立法局議所 是所有立法局議所 是所有立法局。

路路

儘速推行直接選

心為兩局代表應具備

五項資格

四時的區談 d 逆聚将 市民對管理香港事 市民對管理香港事

綠皮也列明的日標是:逐步建立一個政程 皮書建議難達到目標

是却過避了問受。

人懷疑 微的民意和實施改革的期限過於多促,日後 有利於香港的途的協議,這較僅爲符合區 有利於香港的途的協議,這較僅爲符合區

緑皮書

步伐過緩

態度誠

出的區談會 出的區談會 出的區談會 的反應,並與 的反應,並與

後通過直接 食、區域 激 上月 上月 上別

本人認為將來的代議制政府不應來行問接選 學,而應結合現行的委任制度(十分適合香港)和 直接選舉。委任制度可從各種途徑加以改善。 直接選舉。可先選出着干該席,使易於辦理,然後 時行檢討。行政局該員從立法局中選出,應向 意達到此項目的,區域議局和市政局應予有區域 委員會合併。希望政府中央組織戰務的人士必須為全 於選舉,可先選出着干該席,使易於辦理,然後 等員會合併。希望政府中央組織戰務的人士必須為全 大年方始施行。 成域,必須與區議會或其他三百七十多個各類 大年方始施行, 於政府中央組織戰務的人士必須為全 大年方始施行, 大年方始施行, 大年方始施行, 大年方始施行, 大年方始施行, 大年方始施行,

和代表性

要許議,而使執行及决策更為合理及有效。而所 思始的所謂免費午餐派更不足爲懼,首先,直接 思始的所謂免費午餐派更不足爲懼,首先,直接 是或反對派介入,其實是不必要的。選舉是公平 地提出政綱競選,所佔之席位並不多而憂慮不同政 被使僥倖當選,所佔之席位並不多而憂慮不同政 被使僥倖當選,所佔之席位並不多而憂慮不同政 之持選舉;加上中國已表示一國兩制之堅决,不 之持選舉;加上中國已表示一國兩制之堅决,不 會行動反映意見更為可取。

(三)提出六項具體建議

意義、其重要性及與市民之關係使市民積極主動 意義、其重要性及與市民之關係使市民積極主動 育未來接班人,遠到真正的港人民主治港。 多與社會事務。

關係及其職權範圍。 日程表,更應詳盡列 C、白皮背應列 殿權範圍。 《 更應辞蟲列出立法局、行政局與港督之 由皮皆應列明一長遠及仔細之政制改革

本法之關係須加以闡明於白皮書中。以兩者如何銜接之具體情况亦應列出,而、此外,由於政制改革與九七問題關係密 ,ቀ阿市民手中,與正達到遊政於民的白皮書亦應提及如何將現時行政官員操

之一之立法局直接選舉議席。 上、而合乎民情的做法是從現在開始循步漸

香港之將來有所貢献。
有量,使十二年多的過渡期間整體能共同努力為作接受,而政府就有關事務應與各階層人士有商能接受,而政府就有關事務應與各階層人士有商能接受,而政府就有關事務應與各階層人士有商

54.91 + 193.20 + 29.37

全日開做總值仍只有一億一千一百三十六萬元。恒生指數收 市為九四七點五五,同升四點六二。開市初期仍感受賣家拋售壓 一方洗收市值稍好轉,低八、三九而為九二七 一戶洗收值與比前目略有 人口。大下中收市指數 一戶作用市後做價普遍稅 數變動,與行。一度 一戶作用市後做價普遍稅 數變動,與行。一度 一戶作用。大方。當解同 (每 人) 上,一方洗收有個件四項,下 一戶作用。大方。當解同 (內) 人口。上中的市指數 一戶作用。大方。當解同 (內) 人口。上中的市指數 一戶作用。大方。當解同 (內) 人口。上中的市指數 一戶作用。大方。當解自 (內) 人口。上中的市指數 一戶作用。 (內) 人的 (內) 價走

四百萬

敌士集团

伯斯特別投資

运来於从

新县地產

希佩與浆

國際城市

明輝發展

亨隆地產

啓明建築

建煌新記

利興發展

利安地產

美居集團

萬邦投資(除」

九月七 2,102,000 田器原事 2,000,000 - 準門変カ 1,555,000 **李慈热歌** 1,084,000 集力投资 971,401 ·介德登米

951,000

829,000

800,000

679, 168

594,000

及 月所 股辦 股前 二道股 **作**

(八)紡織製衣 13.10 (九)其它 3.900.445 0.48 7.60 7.60

南海實業 裕泰製衣 南聯世業 泛江ツ衣 匈化大同 環球電子 3.35 忠德石油 康力投資 0.49青洲英琚 5.30 港機工程 ----香港。世祝 3.95 4.00茂昌限銳 立與節鈸 3.95证文斯瑙 生力啤酒 ---型島報幣

南華早報 等光實業 江實石發展

而大福增長·相信此一 在該公司主席包玉剛的士 在該公司主席包玉剛的士 在該公司主席包玉剛的士 在該公司主席包玉剛的士 在該公司生報中指出, 在該公司生報中指出,

九月七日

股市成交價目 智港合成交: 19,330,000元 遠東合成交: 47,410,000元 金銀合成交: 44,440,000元 九龍會成交: ⇒ 170,000元、 四會成交總額:111,360,000元 恒生指数:940.55升4.62 遠東指數: 4190.40升15.46 金指數 827.71升2.12 銀指數 613.60升4.35 金銀指數 753.35升2.57 香港 遠東 金銀 收市價 收市價 期市價 最高價 最低價

東亞銀行 恆生銀行(除息) 33.00 33,00 6.30匯豐銀行 6.30 2.30 工商銀行 2.275 嘉華銀行 海外信託銀行 ·美迪臣證券 * ____ 水盛財務 友聯銀行 ·永隆銀行(除息) 25.20 6.406.40 怕和證券 和黃心股權證 (二)債券類 - 港燈債券7,25% 8.30 港境認股權派 九倉債券7.5% ` + - —-75.6% 76.0% 75.6% 和黃債务。 61.0% 61.5% 61.0% 避地做券8% 置地認股權證86 3.30 、 3.35 3.20 3.35 伯和認股權證92 1.27 1.32 1.32 1.27 1.31 (三)公用事業類 12.40 12.40 中華電力 12.30 12.40 12.40 12.40 6.15 6.20 6.15 中華巴士 6.20____ - -9.40 海底隧道 9.409.35

港份集团 5.80 5.755.80 5.80 5.80 中華煤氣 6.45 6.45 6.40 6.45 電話公司(除息) 44.00 44.00 44.00 44.50 2.50 2.525 2.475 油瓶地小輪 2.502.50 5.90 5.90 5.85 5.85 九龍巴士 (四)工商企業類 5.80 5.85 5.80 聯合企業 ' 5.80 雅利發太平洋行 —— 1.83 依利安達 1.78 1.83 1.83 **蜆壳電器(除息)2.05** 2.10 2.00 2.10 2.10 2.10

第一太平實業 莊士集图 和記黃埔 能達科技 太古洋行A 新鸿基 瑞典公司 曾德盟A 永安公司 永安集團 亞細安 紀德置業 世紀城市 長江實業 莊七置業 第一城市 金山地荒 5.80

德昌電器

金山實業

愛美高

王氏工業

独威(除息

11.20

先施公司(除息 (五)地產建築類 76.0% 鹰君地产 44.50 協成行 5.85 買地公司

1.81

- 新昌集團

0.215 0.23 0.215 四海地産(除息)---0,36 0.370.365---0.40. 0.400.385 0.40. 0.40 -2.352.40 1.93 1.95 1.93 ____ . 17.26 1.29

0.10 7.65 7.60 7.60 . --------0.40 ...**0.40** · ---0.40 0.3950.392.40 2.40 2.375 . 1.95 1.93 1.27 1.29 2.95 4.40. 4:40 0.75 0.72 0.74 0.75 0.73

0.23 - 0.23

1.30 1.30 1.26 1.30

泰盛發展 他榮建築 0.57 大管地產 华光地震 永秦發展。 世界發展。 萬邦航業 海南發展 東方海外 安全货食 革光航業 · 會德豐船務A

新城市地產 新世界發展 鸿易國際 百利保 保華建築 聯邦地產A 信和置業 兆安地產 大新公和 新鴻基地產 大昌地產 大生地產

0.58 0.275 ± 0.265 .0.27 0.37 - 0.38 2.50 2.55 推信地產 - 0.48 0.50. 0.48 -- 0.48 0.50 (六)倉塢運輸 1.04 1.04 維達航梁(暫停牌)---4.00

九龍倉(除息) 3.675 3.75 3.65 3.75 4.00. 4.00 2.55 . . . 2.30 2.30 2.275 2.30

 ~ 6.30

1.48

0.93

6.25

1.48

2.55 2.55

1.04 --- 1.04 1.04

0.395

0.455

3.225 + 3.20

0.40

2.325

五八升〇〇田七鉄百八升一〇・祭〇列部

隆豐國際

(七)酒店旅遊

美雄革酒店(

宝加刺膠 人頭馬(除息)

6.306.30 -6.306.151.48 ____ 1.48 1.48 0.85 0.88 0.93 ----- 0.58 0.57 -- 0.275 0.275 .0.37 0.375 0.38 0.37 2.50 2.50 2.55

0.395 做進航運 凱聯酒店 大酒店(除息) 17.50

> 南豐紗廠 南洋紗廠

羅馬

地如他給你是一小妮道:「個不易辦。」張 在計了便宜之後一次銀道、「一次銀道、「

候他是下去 個知道要購 個人,一生 的如何,我

· 心定要親自招呼熱容問話回去也便算了。 問題跟到黃昏,酒巴一 問題跟到黃昏,酒巴一 問不如休去管它,事時 一

·晚上才是黄色一种如何数底,从内面的变形,也是此,也然后

要錢之外證裝工

吧,小妮是朋子偈金號,但張哥何愿的,張哥再有了這籍口,這是使對方面小妮可沒有想到,有了這關係,你这么外證要人,小妮也沒好乖乖地就懂了。你然密,小妮也沒好那到,有了這關係,你

威脅

不得什麼,不是銀紙那一不是銀紙那

心召女郎・縦然是短い席的・假如他知道小妮是以小家碧玉姿小妮碧玉姿・張哥是有齊而求的外張等是有齊而求的外張等是有齊而求的

一好雾何月

八田線 揚起一股塵埃和廢氣・消失在面前。的呼聲,沒一會兒就越過我所乘正,就聽到停在橫街口的那輛警車 · b 上 上 上 上 上 上 上 上 上 里·對可機說:「E

集雅月賞

懷雅申何

你叔父結了婚?」 十二:惹出 椘 子

過點設置

山頭痛,兩

新來的好。 雖然每一次豪丽,不 形水而過,少壯的可以一類到行人 水沒,水去得慢,于是下了巴士, 水沒,水去得慢,于是下了巴士, 水沒,水去得慢,于是下了巴士, 也是了以前有一句:「風週行人 是人家只好沙水了。

可是他患的是枝氣質心服食了一些傷風藥

极父是和城及是和

x的踽語,也足於使B的私愿情,甚至只是B的話是出自於試探,B

她的年

「尼克・追衷又没・你問道個幹甚麽?」

感到自討沒趣,專心駕駛。本來還想同我搭訕,但見事少與己無關的神情,淡淡一道些,我决定以沉默來與然

有害花生油

高

单

村

經變成嗎喔而死亡了 就過在一連 計

天理想的舖地植物也有雙色品種的.

個

吃了生癌性命輕
門然上市人不察
開油從此看分明
開油從此看分明

借沒有頭緒,暫沒是說要到那邊做生

四五:那邊

四宜退休賽老

過晚飯

百後再作打算,她道:「我還得想想,過兩天才說不順他意又如何,他又以自己的旣細作雙脅,小妮今天他答應更低條件也一樣沒有用處,他作無屬之乃是暗示是五五分帳,小妮是聽得出來的,這未免 小姐的名字

「總之別提了

」他皆笑之後搖搖頭。

熱

强塞沿見子

他打算親自出馬,却懸

個月像做管工什務似的「我到了那邊差不

,而且都已經早退休在那邊祇認識幾個做 像伙安頓下來,這麼

女也孫子過生

等祭是個有型有數也有 或獨酌一晚,或借一兩個一 或獨酌一晚,或借一兩個一 或獨酌一晚,或借一兩個一 來的酒客一起離去。 你李察是個有型有數也有 來的酒客一起離去。 数理會別人,各人自由自在有特別惹人注目,酒吧裏各的人,在酒吧很是普通。沒

鮮?」 話唔係

大哥洪日:

問我個的嘢,事實我係唔

唔晚我講,你就有難,我會告到你自然會监佢。 最後,我要你守吓行

陳雷日:「妳,記住,你認得相片大哥洪日:「妳要整我,點都得啦

括唔係,間樣樣你都 我問你旺角個架步, 一動,我地都瞭如指 一動,我地都瞭如指

係唔係你做嘅

你估咁就得嘅呢

(但執埋個實口

你一究竟特乜嘢

大哥洪點頭曰:「知小做的咁嘅嘢,知道有

四……噜!」狂根想到色度的一次简白哲幼细,舉止你們做鬍子有型有欵。 李系施施然到來,坐到畅些,坐在酒吧看管理新张大酒模剪採,行動

视綫繼續射他。 · 說:「有件事的 一下……。一

人地的事, 偷晒,

個叫喪牛,亦有個叫黑腳單,都係你嘅人嘅投訴過,而且我地並知道有個叫石鬼仔

陳留曰:「你叫亦有做過,叫我

的馬仔去收片,街市有人热點呢?」

知啦,我地有晒你犯事唔係你地五虎寒做

洪點看口烟,吸咗兩啖

唔准再收片,

助佢,就係同警方作對。」知都唔怕,佢係我地上頭嘅線人,你若然,如果佢少左一條頭髮,我都會問你,講

虎當你病猫,

《州了次】三堂命堂。 就不准她唸大学。 ,就不准她唸大学。

「他現在好忙啊!」伶俐又在梁家細的報告給母親,連馬清風的事也不衝突,伶俐對媽媽反而更加親蜜,她樂家母女之間的情感很快就恢復了不是個可以爲生活爲生存去做個拼命得體諒伶俐愛護伶俐保護伶俐的,俭

洛春

般生意人往往就失敗聽聽他的課也不錯呀

百花亭畔門妖人三聖廟裏逢惡煞

午時花

東

後來怎樣?

就因爲這個關係,有人便窃窃 是他立刻下令,把成衣匠和那個女 是他立刻下令,把成衣匠和那個女 是他立刻下令,把成衣匠和那個的原體。 是他立刻下令,把成衣匠和那個的原體。 是他立刻下令,把成衣匠和那個的原體。 是他立刻下令,把成衣匠和那個的原體。 是他的原始生活的?」 是他立刻下令,把成衣匠和那個的原體。 是他立刻下令,把成衣匠和那個的原體。 是他立刻下令,把成衣匠和那個的原體。 是他立刻下令,把成衣匠和那個的原體。 是他立刻下令,把成衣匠和那個的原體。 是他立刻下令,把成衣匠和那個的原體。 是他立刻下令,把成衣匠和那個的原體。 是他立刻下令,把成衣匠和那個的原體。 是他立刻下令,把成衣匠和那個的原體。 是他立刻下令,把成衣匠和那個女 **风衣匠奸計**



風雨雨

雙劍天涯

因爲它在日中犬之時開放

得如火如茶

地點離市

至,下次媽去最好能夠帶個佣人或女吃喝便是做家務,睡覺,我……很失同事,我住了四個多月,哭天除了玩「人生地疏,佩環祇認識幾個女」「外生活空到那邊質」

速成免投樂理K 936569 流行電子學 網球訓練 高級教練先進專用球場 近地鐵交通便早晚任選 全期 220台初學及文員 是動學術中心 青山道412金城中心601年 K 7440002K 7439061 音樂院 SAT. & SUN. INTENSIVE COURSES IN ENGLISH HKCEE, GCE, H.L., A.L. TOFEL, SAT,

ENGLISH HKCEE, GCE, H.L., A.L. TOFEL, SAT,

LAW, LOGIC, SOCIOLOGY, SOCIAL SCIENCE,

COMMERCE, CHEMISTRY, STATISTICS, IN
TEGRATED SCIENCE, ENGINEERING,

COMPUTER STUDIES, ACCOUNTING ★由黃炳坤及安妮親授★ : 9月13日18日及22日晚或下午 : 9月21日、29及10月1日。 : 包括慢三、慢四、快二、探戈、快 閱索迎歡·版出已刊特業畢屆 至灣沙咀道40-50號榮豐工業大厦 14字樓六號室 夜冷巨型電視電子錶廠 中秋





⑤438324





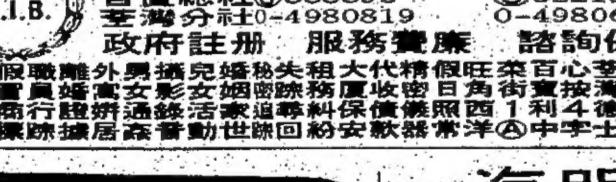














事用 電話 每週有團出發 **☎**:5 -413083 歡迎社團工廠委託安排行程 香港華僑商業大厦1802室電話:5-413081

新增:七岩曼谷芭堤雅七天\$2630

清邁四天 \$2310 七天 \$2850 八天 \$3030

曼谷芭堤雅五天\$2290 曼谷七天 \$2630

3 Thai

★特快台証十天出証\$200 韓國豪華團4天\$ 2700 旺角彌敦道655號胡社生行801室





歷史悠久*專業旅遊 原表质名可能 有限公司

台北機票十3晚酒店十接機 1030

曼谷芭堤雅五天豪華團逢星期四、五出發1980

代辦簽証台証65 韓証 90 泰証90

精配韓、台、泰、合法百貨、包收包退、利潤最高

生。(19)。大师中31年降。在师人原 1 是主席5 240061 布吉島曼谷芭堤雅七天。\$2990 (整程內陸機) 中国。中国总统高级主

天天出發·乘泰航早機 的主义是"中心"明朝"好"的控制是1点对此机构设计的点。 3-626111 前上并的11分钟。近63G分析有限主力中的。11字章。 本團優點: 3 305207 明 海滩27 周582 创 信,和中心 10 学 3 322301 ①乘泰航A300豪華客機,早去晚返。 至ま 2019 結構製 中元ででを改集本方式 0-4930211 ②清邁——曼谷——布吉島乘泰航內陸機 学必须被刺去取食料度多别在至晚九 ③曼谷住最新落成之花園、文華等大酒店。 排學所以持令,打印以於於於自和經濟學所認 □中最5·2114113人少明3·676171 旺角3 319281 ④ 芭堤雅住最高級之假日、皇家大酒店。

er 213455

增加遊覽世界最大"小人國" 台北四天\$1790 豪華七天\$2400 八天\$2610 花莲五天51990 高級七天 \$2490 九天\$2890. 阿里山澎湖列島八天\$2690 (雙程內陸機) 天天出發·乘華航早機

本團優點: 台証只收\$75 ①乘華航 747! 豪華客機、早去晚返。 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) ③台北住最新最大的環亞大酒店、花蓮住中信、 台中住全國、阿里山賓館、高雄住園山。

全泰馬星

節目最豐富、暢遊淸邁、曼谷 芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、 雲頂賭場、吉隆坡、檳城。 清邁泰馬星十二天\$4680 馬星泰(布吉島)十天 \$4390 馬星泰九天\$3990 泰星六天\$3240

馬星豪華七天\$3530 天天出發·乘新航 BIG TOP

菲律賓 二爾 五天\$1790 七天\$1990

逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機

早機去、晚機返、足七天 暢遊:馬尼拉市、碧濤林、碧瑤、 蘇碧湖、百勝灘急流。 住宿:最高級之喜來登大酒店一 五星級市區酒店、方便團友

日本韓國二。

日本本州迪士尼樂園 六天 \$3630 七天 \$4010 八天 \$4390 逢星期一、二、三、六、日 出發 (乘國泰) 韓國日本本州八天 \$4390 達里期二、六、日出發(乘大韓) 韓國九州鹿兒島九天\$4880 九州鹿兒島本州八天\$4690 九州鹿兒島八天泰華團\$4500 逛街購物 免除乘車往返之苦 韓國四天 \$2790 五天 \$3090

电电点、李密夫心等。 是一点、李密夫心等。 是大,當朝授李密爲郎中之是行,等丁孤苦,李得祖母到是大,當朝授李密爲郎中之是, 是大,當朝授李密爲郎中之是, 是一点,年行四歲,生母何是父逝世,年行四歲,生母何

行舉團唱合鋒靑

公演多

逐主義,抽象主義乃至寫實主義之上品以倫弗及陶藝品爲主。作風创

邦」中之宗教啓

十一時,新聞報告 十一時,新聞報告

台會合),「心窗」。 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報,

李梓良作品展出

欲迎有興趣者參加大新秀劇場擴展

雖云是美國節日亦具普世眞諦

慶祝祖父母節大典

宣揚孝道繫

政局香港藝術館昨起舉辦 名畫家陳福善展覽

介紹50 年創作歷程 月展出代表作5幅

崇基禮拜堂主 學講

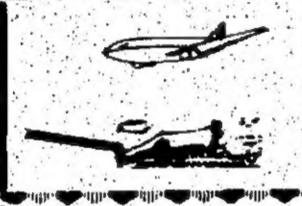
台上追尋一個信仰模式的知識份子目涉及神學、科學、社會學、倫理牛津及劍橋。講章的內容除誕性培S一TY SERMON),此類S一TY 涉及神學科學社會倫理等

草 个维护

下週訪港演出 聖公會中環聖保羅堂

主日崇拜: 宝子: 除第一主日、每主日上午十一時正 早清: 除第一主日、每主日上午十一時正 中清: 除第一主日、每主日上午十一時正

五時至凌晨二時卅分,RELAY BBC WORLD SERVICE





讀 便 擇

直飛高雄,台北返港



日本本则廸士尼

七天、八天由\$3630起 各團均多增日光、美加多夜總會) 全港獨有:(1)日本環球片填2:琵琶湖(3)東芝科學館

日本全九州本州廸士尼八天\$4590 曼谷四天、五天、七天 日本全九州至 美 会由 \$ 3790起 韓國日本廸士尼八天由\$4390起 韓國日本廸士尼六天 \$4090 韓國四天(包單人房、伎生客)由\$2750起 天天出發,回程可停東京或台北

曼谷團: 乘國泰·泰航 A 300空中巴士·早去晚返、班次最多。 清邁團: 乘泰航直飛清邁·清邁一曼谷乘 A 300內陸機。 布吉島: 乘泰航·雙程 A 300內陸機。 清邁曼谷布吉團:乘泰航三程A300內陸機。

清邁四天、六天、七天、八天由\$2310起 由\$2270起 由\$2690起 布吉島五天、七天 清邁曼谷布吉島八天 \$3390 全港獨有:①長勝灘②仙嶽山③遙邏人工海漠園④東芭文化 ⑤泰國夢幻遊樂園⑥芭堤雅嘉樂斯⑦巨鞋樂園

天天出發(可延期返港

*高雄入·台北走*內陸機:花蓮一台北 阿里山墾丁九天\$2820 *台北入·台北走*內陸機:台北一花蓮 高雄一台北 *乘日亞航、筆航、早機去、晚機返。 天天出發(回程可由台北、高雄返港

新加坡直飛楼城。 前省行車 9小時

碧瑤、大富郡 菲律賓 百島、碧濤林

高級七天\$1990 五天自由國只收\$1670 機果+清店+早餐+接送 乘國泰、早機去、晚機返 天天出發(可延期返港·不另收費)

旅遊有限公司

新增美加多夜總會 暢遊日本東京・箱根・富士山・濱 名湖・白絲瀑布・東芝科學館 樂園及新幹線(子彈火車) 一流酒店・乘747珍寶客機 返港,不用坐內陸機;獨立成團 事人領隊天天出發 \$4390 東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發 \$3630 北海道廸士尼七天團 逢星期日 \$4830 廸士尼韓國九州九天團

兒 鹿 · 廸士尼樂園 ・東京

暢遊鹿兒島·櫻島火山·指宿,長崎 鼻·池田湖·霧島·宮崎·日南海岸 **■和平台,野生動物園,别府** 都・奈良・名古屋・大阪・廸士尼・温泉・阿蘇火山・熊本古城・水前 || 寺公園・長崎・蝴蝶夫人館・福岡 早機圖等,住宿一流酒店,獨立成團。專人 去。夜機返。唯一直航大阪,東京 領隊。廸士尼九州東京九天團,則 天天出發 在東京住兩晚·加遊廸士尼樂園

廸士尼九州東京九天 逢星期四、六 \$4890 廸士尼九州東京七天 \$4290 **逢星期二** 鹿兒島九州八天 \$4500 逢星期三

門

暢遊澳門名勝,包括主教山,跑狗 場・大三巴牌坊・観音堂・澳門娱 樂場,賽馬車會等,住宿最豪華之 凱悅酒店,享用酒店內各項娛樂設

\$330起 特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 美國西岸十天 酒店十船票十澳門接送 天天出發 \$270起 代訂澳門怡東酒店

清邁布吉島

楊遊淸邁市・雙龍寺・泰皇夏宮

人寫·苗人村·布吉島·攀牙灣

土邦島, 芭樂海灘, 神仙島, 著名佛

寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水

上市場·大皇宮·芭堤雅·珊瑚島

店·獨立成图·專人領隊

鰮魚湖,奇妙樂園等,住宿一流大酒

澳門總統酒店

全台灣增遊最新啓幕之"小人國

\$ 1790 ^{在阿五} \$ 1990 ^{阿七} \$ 2400

阿里山・墾丁・溪頭・花蓮・野柳

野生動物園・地獄谷温泉・佛光山

楊遊檀香山,珍珠港,鑽石頭山 尼樂園,聖地牙哥,環球片場,拉 斯維加斯(賭城),大峽谷,三藩 市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭 ・溫哥華・士丹尼公園・煤氣鎮 加碧蘭盧吊橋等

美

\$6790 \$9690 美加西岸十一天 \$12290 加拿大西岸豪華團 \$7690 起 ■美加東西岸 数士尼世界豪華游 \$16990起 美加西岸豪華團 \$7990

澳

行程首屈一指,節目精采,暢遊布 里斯本,黃金海岸,滑浪天堂 洋世界,西班牙馬術園,澳洲首 坎培拉差利牧場,雪梨塔,雪梨哥 劇院,樹熊動物園,雪梨港遊船 河,乘搭內陸機,住宿一流酒店 膳食豐富,專人領隊,獨立成團 以最短時間暢遊澳洲東岸全部制

澳洲黃金海岸七天豪華遊 逢星期日出發 \$7590 墨爾砵,雪梨坎培拉八天豪華遊 逢星期一出發 \$6930起

海陸空一鹿兒島 九州東京廸士尼九天團

・熊本城・球磨川・繩索橋・鹿兒 島・櫻島火山・指宿・長崎鼻・池 田湖,開聞岳,宮崎野生動物園 日南海岸、鵜戶神宮、仙人掌公園 磁力火車試驗場·東京廸士尼樂 園等。乘搭萬噸豪華遊輪,享受船 上各項康樂設備,如電子遊戲室 康樂室·泳池等。住宿一流酒店 獨立成團、專人領隊。

逢星期日、一出發 九天\$4890

票務部:

七天貴賓團

选星期二 \$4990

(全港最豪華•成本最高 暢遊馬尼拉市區名勝。碧瑤。文化 村(千島縮影)大高地,艾蘭廸 賭場,百勝灘,急流飛瀑。漫遊風 景秀麗之水晶灣渡假村,住宿馬尼 ,水晶灣,麗晶及碧瑤凱悅 。並採用菲航及國泰豪華噴 觀光時間充足,節目豐富

為你服務 七天特價 \$ 谷芭堤雅 七天貴賓團

畅遊著名佛寺·玫瑰花園·桂河橋 ・大佛統・水上市場・大皇宮 堤雅・珊瑚島・東芭文化邨・鱸魚 湖・人妖花街・四面佛・奇妙樂園 等住宿一流大酒店 天天出發

) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙 樂園設備一流。 图图獨立·專人領隊·最佳導遊 3) 多晚夜總會·包括皇帝餐及海鲜

4) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙樂 **逢星期二、四、日出發** \$3040 八天清邁

環 台 晚機返港 早機出發,

暢遊台北·陽明山·故宮博物館 野柳、地獄谷・日月潭・阿里山 高雄,澄清湖,彰化、台中、梨山圖湖、 天祥,花莲、六福村野生動物園 獨立成團,專人領隊。早機直航 高雄,台北返港。台北住財神、統 一等豪華大酒店,幷加太陽城及豪 華夜總會,分社直營。保証滿意 八天\$2610 天天出發 、日 七天 \$2400 特約代訂台北希爾頓 大酒店 酬賓特價——

雙/單人房每晚\$390

另加送果籃及免費 SAUNA

暢遊檳城,蛇廟,極樂寺,臥佛寺 ·猴子公園,丹絨武雅海灘·太平 俗保・霹靂洞・雲頂高原・賭 ,清水岩,黑風洞,清眞寺,吉 忠烈祠等・住宿一流豪華大酒店 隆坡・星加坡・聖陶沙島・花葩山 裕華園,飛萬公園,曼谷,鱸魚 湖,古城,著名佛寺、芭堤雅、珊 瑚岛等名勝,多晚夜總會,住宿一 流大酒店。專人領隊・團團獨立

星

馬

逢星期一、六出發 馬星七天 \$3530

洲 十五天豪華團

旅遊有限公司 jeti⊗in64 k % (+-# * ¢ PARTIES Q (S. 21 3 10 6 3) 4114 有情感。 第四次的

উ উপ্টেড্ডিচ, জ নাম্চন <u>"</u>}

(PATA)

五天

早機出發,晚機返港 \$2630

\$2290

1) 乘早機出發,晚機返港 2) 清邁往曼谷乘內陸機 3) 布吉島來回乘內陸機

達星期六出發布吉島 \$2990 七天

馬星泰十一天 \$4450

暢遊羅馬,比薩,佛羅倫斯,威尼斯,瑞 土利維拉,阿爾卑斯山,琉森,「大雪山 鐵力士峯、狄桑、巴黎、滑鐵盧、布魯 塞爾,阿姆斯特丹,倫敦 特有優點:

。由星晨直接主辦・獨立成團・照顧特別 2. 住宿頭等 (FIRST CLASS) 酒店、地 **熟通中,全部設有私人廟浴** 3.全程除兩餐晚餐外,所有膳食全部包費 、以適合港人口味之中菜爲主。 4. 行程經專家設計,遊覽歐洲最負盛名 最具觀光價值之大坡市及風景區,節目

,安排妥當①有充裕之觀光及購物時間 絕無走馬看花之弊 欧洲十五天出發日期 \$10950 9月1,22 10月13 11月17 12月19,22 KLM 2月20,23 1月19